HANA TO YUME COMIC

BOY POISONING

By Nobuyo Yamamoto

CONTENTS

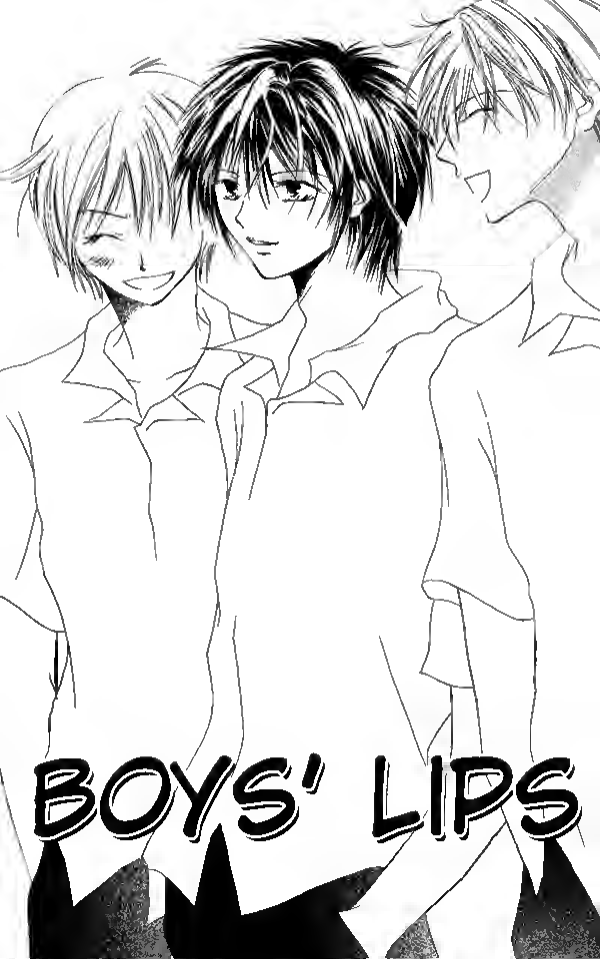
BOYS' LIPS 3

BOY POISONING 43

ELECTROCUTING SEPTEMBER 91

EMERGING CICADA 137

PORTRAIT OF WORLD 189


BOYS' LIPS

THAT DAY, THE LINGERING HEAT OF SUMMER WAS SWELTERING. I THINK IT WOULD HAVE MADE ANYBODY DIZZY.
I KNOW THIS PERSON!

I KNOW I'VE SEEN HIM MANY TIMES
BUT... WHERE???
IN THE HOLLOW OF HIS DEFINED COLLARBONE
YASUDA
THE GOLDEN GLISTENING BEADS OF SWEAT ARE BEAUTIFUL
I WONDER WHAT'S UP WITH HIM? IF I START CLEANING, WILL IT WAKE HIM UP?
IS A FIRST FOR ME
THIS CLOSE.
TO LOOK AT A GUY.
LIKE A SPECI-MEN
HE SEEMS HOT.

slowly
SPIN IT!
WOAH!
LOOK!
I CAN'T WIN AGAINST THEM BECAUSE THE HEAT IS MAKING ME WEAK.
FEELINGS WELLING UP IN VAIN.
IN A DIFFERENT WORLD FOR AN INSTANT.
JUST A LITTLE BIT...
JUST A LITTLE, JUST ONE HAIR...
Beating heart
HUH...
Twitch
IT WAS JUST MEANT TO BE SOME LIGHT MISCHIEF...
...A SMALL TRICK THAT WOULD ALLOW HIM TO SOON RETURN TO DAILY LIFE NYAN!

UH-OH!
GAMEOVER.
Bang!
!!!!
WAAAH!

*SEXY JAPANESE ACTRESS

YOU IDIOT!
I WAS KISSED, WASN'T I?
HUH?
WHY DID YOU DO SOMETHING LIKE THAT?
SRK..AS
WOAH.
IT'S WEIRD
MY HEAD HURTS LIKE HELL WHERE THE BALL DIDN'T HIT IT
?.....
NO WAY! MAYBE I DO HAVE A MEMORY OF IT...
I DON'T REMEMBER.
IT'S NOT MY FAULT. IT WAS BECAUSE IT WAS HOT! BECAUSE IT WAS THE HOSPITAL!
OHH, OH YEAH
I WAS ALREADY ABSORBED IN RUNNING AWAY
IT WAS BECAUSE IT WAS AFTERNOON... BECAUSE HE WAS THERE... BECAUSE NOBODY ELSE WAS THERE... BECAUSE I WAS DIZZY.

WHAT I DO REMEMBER IS,
I WAS SCARED!
TO THINK THAT BOYS AND GIRLS ARE THIS DIFFERENT
THAT LONG ARM, WITH UNBELIEVABLE STRENGTH
THAT NEW SCHOOL TERM OF A HIGH SCHOOL FIRST-YEAR I KNEW
TO LOOK INTO THE EYES OF SOMEBODY WHEN YOU'VE DONE SOMETHING WRONG IS SCARY.
WHY WAS
SHE CRYING, I WONDER

Shine
Shine
HOT!!! LOOK NARINA,
THE SECOND-GRADERS ARE IN THE POOL
AHH, YOU'RE IN THE TENNIS CLUB RIGHT?
YOU CAN'T LET YOUR EYES BE STOLEN BY ANYTHING OUTSIDE OF TENNIS
BOINK
AHHHH!
THE FOCAL POINTS OF HER PUPILS BECOME BLURRY
BUT IT'S LIKE HOT
FROM THEN ON,
I CAN'T SEE THE GUY PROPERLY IF THE PERSON I CAN SEE IS HIM THEN.

NARINA!
THERE'S A LIMIT TO STUPIDITY, YOU KNOW?
BUT SORRY!
OVER THERE?
AH, LOOK,
QUICK OFF THE MARK AGAIN, SUGIYAMA
YOU KNOW. SINCE SHE BECAME A SENIOR, NARINA IS ALWAYS LEFT BEHIND AND ALONE IN P.E. CLASS
MORE LIKE SINCE SUGIYAMA BECAME THE P.E. TEACHER
IT'S ONLY SUGIYAMA WHO GOES THAT FAR, ISN'T IT?
WAIT BEHIND A BIT, OKAY?
AGAIN I JUST SAW SOMEONE WHO LOOKS LIKE THE GUY FROM BEFORE THROWING OFF MY FOCUS
HUH?
BUT REALLY?!
I'M PROBABLY MISTAKEN IT'S ME AND ALL
YOU DON'T HAVE ANY INJURIES
DIDN'T I TELL YOU TO LOOK AT THE BALL?
WHEN YOU DO YOUR BACKHAND,
IT'S LIKE THIS. USE BOTH HANDS

WELL,
IF IT'S TO DO WITH SPORTS, I CAN DISCUSS ANYTHING WITH YOU
HEY.
WHAT?
.....
LIM,
THE PEOPLE USING THE POOL, WHAT GRADE WERE THEY?
HMM?
THEY WERE JUNIOR HIGH THIRD YEAR CLASS 1 AND 2, WEREN'T THEY?
IF WE GO BY PROPER ORDER, NEXT WEEK THOSE KIDS WILL BE ...
JUNIOR HIGH 3RD GRADE
AMON GET
THOSE
THE PERSON CALLED "YASUDA"
CLASS 1. BUT,
WHY?
HUH?
N-NOTHING AT ALL! WELL THEN,
S-SEE YOU!

JUNIOR HIGH 3RD YEAR CLASS 1 YASUDA
THAT'S GOOD NOW THAT I KNOW THAT IT WILL BE SIMPLE FOR ME TO MAKE SURE SHE DOESN'T SEE HIM
I DON'T HAVE TO GO TO THE JUNIOR HIGH SCHOOL BUILDING
I CAN RELAX AND LIVE MY LIFE
SUGIYAMA LOOKS AT NARIHA IS NOT HOW A TEACHER SHOULD LOOK AT A STUDENT!
HEY,
THE WAY
A GUY'S HAND IS BONY AND BIG AND THEIR LONG FINGERS STAND OUT
SOFFFFT
IF YOU HAVE NOTICED EVERYTHING IS PROPERLY COMPLETELY DIFFERENT BIOLOGICALLY TO A SOFT FEMALE
E-BUT HE MAKES GUYS STAY BEHIND TOO
HUH?
YOU BETTER BE CAREFUL HE'S A YOUNG MAN BEFORE HE'S A TEACHER
Grabs
AHHH!
W-WHAT?
WELL I WONDER WHAT THEIR LIPS ARE LIKE
HOW WERE THOSE LIPS I WONDER?
GOD
PLEASE LET ME FORGET

I DIDN'T GO NEAR THE INFIRMARY SO MANY DAYS WENT PAST
BUT I THOUGHT THIS WAS ALL
I'M EXHAUSTED
YASUDA,
DO THE CLEANING BY YOURSELF.

SOMETIMES WHEN I WAS WAITING FOR ANN!!!
HE WAS IN THE TENNIS CLUB!!!
THAT'S HOW I KNEW HIM!
HUH?!
HUH?
WHY IS HE LOOKING AT ME ?!
ANN,
SO POLITE.
YOU LIKE TENNIS, DON'T YOU.
THE BOYS' SECTION HAS BROKEN UP.
THE GIRLS' SECTION IS HAVING A MEETING

GYAAAAAA!! AHHH!
SFX THUD
W-
WHAT WAS I DOING, STARING?!?!
AGAIN, MY FOCUS DIDN'T SHIFT FROM HIM.
AND TO START WITH, MY REFLEXES
UM
WE MET IN THE INFIRMARY, DIDN'T WE?
HUH?
EH? YES.
HUH?

N-NO WAY!!! HE REMEMBERED THAT TIME AND HE'S GOING TO, LIKE, THREATEN ME?!
SENIOR.
I KIND OF HAVE FEELINGS FOR YOU, (UM)
WHAT?!
WHAT IS THIS? WHAT IS THIS?
BEFORE,
WEREN'T YOU CRYING?
HUH
STANDING ON SOME THING TALL
Y-
YEAH
GREAT, THEN
NAH? I JUST THOUGHT THAT
IF I SAID SOMETHING RUDE THEN I BETTER, LIKE APOLOGIZE
LIKE SOMETHING IN MY SLEEP
NO,
THAT'S NOT IT. MY CONTACT LENS CAME OUT.

THAT WAS JUST WHAT I WAS AFRAID OF.
I'M SO DEFENCE LESS RIGHT NOW.
OBEYING!
IN MY CONFUSION, I WANT TO SLIP AND TOUCH HIM.
HE WAS CONCERNED ABOUT ME.
WHAT IS THIS?
NO...
WHAT ON EARTH DID IT FEEL LIKE?
W-
WAIT!
WELL THEN
IT'S WEIRD
I CAN'T FIND A FOCUS POINT
AH
AGAIN!
HM,
I'VE GOT SOME BAND AIDS,
SO ABOVE YOUR LIP...
OUR GAZES COULD JUST MEET TOTALLY

HA! OF COURSE I COULDN'T TOUCH HIM OR ANYTHING
RIGHT, ALL DONE!
SORRY YOU DIDN'T WANT THAT?!
DOES THIS BAND AID HAVE A H-HEART PATTERN?
THANK YOU
YEAH THE SCARY ONE IS SUGIMOTO
HE'S NOT A SCARY PERSON
HE'S THE WORST! YOU JUST WATCH HIM AT GRADUATION
WHAT'S THIS
IT'S NOT SCARY
I'M BACK NARINA!

THE GUY THAT THEY LIKE.
NARIN'S
MY STOMACH HURTS
WELL LIKE SUGIMOTO
RECENTLY THERE'S BEEN SOMEBODY IN CLUB ACTIVITIES THAT HE'S BEEN TARGETING
WELL... THE GUY SUCKS AND IT'S HAPPENED SINCE BEFORE BUT
IT'S KINDA CRUEL DON'T YOU THINK?
IS HE IN 3RD YEAR JUNIOR HIGH?
WHY DOES MY EXERCISE CLUB HAVE TO BE SO INTO SPORTS ...?!?!
DO YOU KNOW ANY-THING?!
DID YOU SEE IT?! YOU...TOO?
YASUDA
OUCH!!!
HEY!

HAHAHA.
OH, AND YOU SUIT HER, DO YOU?
YOU DON'T SUIT HER.
I'M NOT DATING ANYBODY.
YASUDA.
WHAT RELATIONSHIP DOES THAT BAND-AID HAVE TO SONOBE?
IT SEEMS THAT SHE'S DATING SOMEBODY AND, UH, I DON'T WANT YOU TO
BECAUSE
HAVE ANY KIND OF MISUNDER-STANDING ABOUT IT
HA HA...
WELL
UM, THAT
UM

1
HELLO EVERYBODY MY NAME IS YAMAMOTO THE COVER WAS A BIT OF A FRAUD WASN'T IT? THE PICTURES ARE PRETTY DIFFERENT TO WHAT'S INSIDE. AREN'T THEY? ANYHOW. THIS IS MY THIRD COMIC ACTUALLY. THE OTHER DAY MY MOM SAID THIS TO ME
WHEN YOUR FIRST AND SECOND COMICS CAME OUT YOU WERE WAY TOO HAPPY
YOU'LL BE THOUGHT OF AS SOMEBODY WHO DOESN'T PUBLISH COMICS OFTEN SO TRY TO TONE IT DOWN A LITTLE
THIS WAS SAID TO ME SO I THINK I'LL TONE IT DOWN TO THE AMOUNT OF DIAMOND MARKS I WRITE
IS THIS TONING IT DOWN ?
WELL THEN, THIS TIME THE EDITORIAL IS A SHORT ONE. WHAT'S MORE THERE ARE SOME NOSTALGIC THINGS IN IT ? WHICH MAKES ME EVEN HAPPIER LIKE THIS FOR EXAMPLE →
WELL. I HOPE YOU ENJOY IT ~ !
surprise
I WAS JUST DOING IT FOR YOU
SORRY 'BOUT THAT.
IT WAS MY MISTAKE THEN.
SONO...
W-WHY
WOULD YOU SAY SOMETHING LIKE THAT?
YOU, THE TEACHER WHO ALWAYS MAKES
ME STAY BEHIND WHY?
MAKES YOU STAY BEHIND?

PULL.
PULL.
SHE DOESN'T LIKE IT. YOU KNOW
HUH?
OH, UM.. YEAH
TH-
THANK YOU
WELL,
DID I SAY SOMETHING BAD BEFORE?
HAS HE DONE ANYTHING TO YOU?

EVERYTIME I SEE YOU,
YOU LOOK LIKE YOU'RE GONNA CRY.
WELL MRS NISHINA IS ON MATERNITY LEAVE AND MR SAKAMOTO IS SICK
SO I WILL BE WATCHING THE SWIMMING TODAY
WELL, I GUESS THERE ARE ONLY TWO FEMALE P E TEACHERS
SU-
SUGIYAMA?
BUT EVEN THEN. WHY SUGIYAMA?
OR AT LEAST GIVE US A SLIGHTLY OLDER TEACHER
LET ME BE EXCUSED
HAHAHA? SOUNDS GOOD YOU'RE GONNA AIM TO BE SUGIYAMA.
I'M GONNA BECOME A P E TEACHER IN THE FUTURE
HIGH-SCHOOL ARE GROWING UP. AREN T THEY?
OOH OOH THE GIRLS IN FIRST YEAR
DON T YA THINK ICHIMASA?
HIS BIG HANDS WERE SCARY.
ICHIMASA YASUDA

YASUDA?
OH, YOU WERE SAYING? SHE'S ...?
UHH...
OH... HER FRIEND
SHE'S QUITE CUTE, AY
THERE'S NO WAY? IT CAN'T BE ANN!
O!, WHO ARE YOU LOOKING AT?!?!
HMPH
NO LOOK!
THAT PERSON, SHE'S...
SORT OF LIKE
SHE'S MISSING SOMETHING
NOTHING...
Swish

NARINA, ARE YOU ALIVE?!
IF
YOU'D NOTICED A LITTLE QUICKER...
SFX COUGH COUGH
WELL, I THOUGHT YOU WERE DOING A FANTASTIC ACT OF SINKING SO I THOUGHT YOU WERE, LIKE, DIVING.
THERE'S NO WAY SONOBE COULD HAVE DONE SOMETHING LIKE THAT!
THAT WAS PRETTY DANGEROUS!
STAY BEHIND FOR A BIT.
HEY, ANN!

HUH?
OH, YOU GUYS HAVE P.E TOO?
YES, WE DO
YASUDA, YOU'RE LOOKING PRETTY GOOD LATELY
Hahaha~
HUH ?
IS MAKING GIRLS WHO CAN'T DO IT REALLY HARD A HOBBY OF SUGIYAMA'S OR SOMETHING?
IT'S SO CRUEL
MY FRIEND HAS BEEN KEPT BACK AFTER CLASS AGAIN AND LIKE-
HAHAHA GIRLS WHO CAN'T DO IT CAN'T DO IT

AS A P E TEACHER, I WANT EVERY-BODY TO BE ABLE TO SWIM.
SOME-BODY BE HERE PLEASE
I'M NOT GOING TO BE ANNOY-ING
IT'S ALL RIGHT DON'T BE AFRAID
ANN
COME BACK!!!
SIR,
I
DON'T MIND IF I CAN'T SWIM
WHAT SHOULD I DO?
WHAT'S THIS?
WHY ARE YOU SO FAR AWAY?
I CAN'T TEACH YOU LIKE THIS
LOOK IF YOU
DO IT LIKE THIS ..

SFX BANG
!!
SFX CRASH!
COUGH!
COUGH!!
BU-
BUBO?
RUN!
HUH!?
YASUDA, WHAT DO YOU MEAN,
RUN?
JUST HURRY UP!!!
OR SUGIYAMA'S GONNA DIE!
Bubbles popping
Bubbles popping

SFX KNOCK KNOCK KNOCK
Breath
WAIT
YASUDA
OPEN UP
THE TEACHER'S GOT THE KEY, YOU KNOW
HE CAN'T COME INTO THE GIRLS' CHANGE ROOM. HURRY UP. COME
Tempting Lowkey
WELL I DUNNO
WHAT ARE WE GONNA DO
.....
THEN WHY WAS YASUDA ABLE TO COME IN?
BUT ....

YEAH, WELL... I'M PROBABLY GOING TO BE TOO
BECAUSE JUST BEFORE,
SO, WHY?
WHAT'S THE POINT OF ALL THIS?
NOW I'M PROBABLY GOING TO BE PICKED ON BY THE TEACHER EVEN MORE
BECAUSE OF THIS,
YOU WERE CRYING, WEREN'T YOU?
IT WAS SUGIYAMA'S FAULT, WASN'T IT?!?!
AH.
OH I SEE...
WHAT AM I DOING?
YEAH.
IT WASN'T JUST DROPS OF WATER FROM THE POOL YOU SAW...?
drip
AH~
sharp pain
AH~

SURPRISED--
THAT'S RIGHT
PAIN
IS THIS
UP UNTIL JUST BEFORE HE WAS
OUCH
SHARP PAIN
FOR NOW ON TOP OF MY SWIMSUIT
AFTERWARDS I'LL CHANGE PROPERLY IN THE TOILET
WITH AMAZING STRENGTH HE SAVED ME
WITH AMAZING STRENGTH

WELL
IT AFFECTS ME, YOU KNOW.
OHH, THAT'S RIGHT
WHAT ARE YOU CRYING FOR?
YOU'RE CRYING AGAIN!
RUMBLING...
IT WON'T STOP GRADUALLY CRAZILY IT'S COME TO AFFECT ME
YOU PROTECTED ME
THESE ARMS
WHAT HAS?

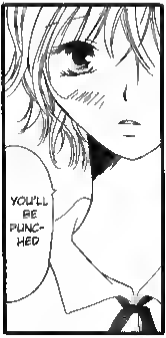
WAIT
IT'S ME WHO'S MAKING YOU CRY, ISN'T IT?
I'M SORRY
HUH?
I'M SORRY!
URGH
URGH
URGH
THAT GUY WHO'S IN THERE
I DON'T LIKE HIM... BUT
YOU BROUGHT ME OUT FROM THERE AND I COULDN'T EVEN SAY THANK YOU
W-
WAIT ...
THE ONE APOLOGIZING SHOULD BE ME... BUT ...
I THOUGHT YOU WERE SCARY AND SO
I WAS SCARED
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
SUMMER'S SECRET
THE SEAL WILL REVEAL IT.

ON THAT DAY
IT WAS I WHO DID THE KISSING
YOU WERE SLEEPING REALLY SOUNDLY AND I WAS THE ONE WHO
WENT TO KISS YOU FIRST, ON YOUR HAIR.
YOU'RE NOT NORIKA FUJIWARA, ARE YOU?
THEN YOU WOKE UP ALL SO SUDDENLY AND
YOU WENT AND KISSED ME
BUT I...
AH
HUH?

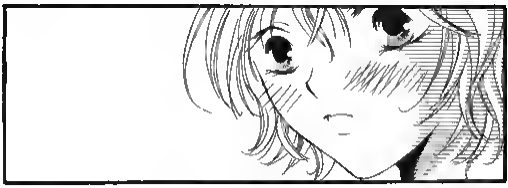
THIS TIME, DO YOU MIND IF I
CHECK IF IT'S NOT A DREAM?
EVEN THOUGH YOU'RE SAYING SORRY TO ME,
THAT
MAKES ME REALLY— HAPPY

I'M SORRY, BOY,
I'M SORRY FOR BEING SCARED
I'M SORRY FOR NOT UNDERSTANDING THE TRUE MEANING OF THAT STRENGTH
I ALSO KNOW WHAT IT IS YOU ARE FEELING.
I'M SORRY, TEACHER.

I WON'T LOSE UNTIL I COLLAPSE


YOU'LL BE PUNCHED

ARE YOU LEAVING?
YEAH



A GUY'S HAND IS BONY AND BIG AND THEIR LONG FINGERS STAND OUT.
THIS IS WHAT A MAN IS HUH?

IF YOU NOTICE EVERYTHING IS PROBABLY COMPLETELY DIFFERENT BIOLOGICALLY TO A SOFT FEMALE

BECAUSE I LIKE YOU!
ME NEI-THER!
I DIDN'T SAY IT
AH, I DIDN'T SAY IT YET
RUNS

BUT A BOY'S LIPS
ARE AS SOFT AS A GIRL'S.
IN THE SAME WAY, IT SOFTLY TREMBLES
IN THE SAME WAY, THE MEMBRANE IS VERY SOFT,
IN THE SAME WAY IT IS WARM

WE WERE THE SAME.
OH
BECAUSE I LIKE YOU
*SFX- RUNS
BOYS' LIPS/THE END

Alexandria
Enchantment Scans
www.eternalenchantment.net & http://alexandria.net

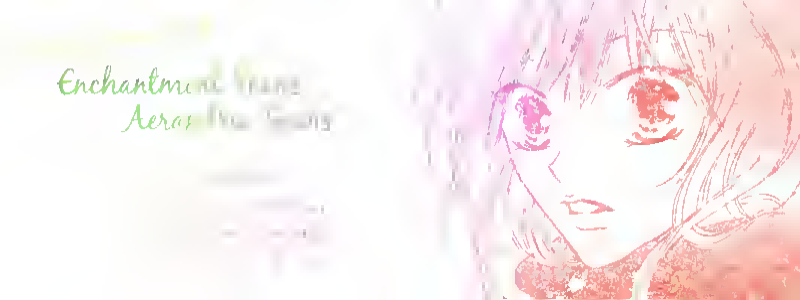
Translator
H

Scanner
L o l

Proofreader
Ive xo

Editor
J yers

SHOUNEN CHUUDOKU


Enchantment Stage
Aeras Fire Spirits

少年毒
SHOUNEN CHUUDOKU
Ingredients: a boy's tears and soda water
DO YOU HEAR ME?
OF COURSE NOT ANY KIND OF TEAR WOULD DO
IT MUST BE COLLECTED FROM ONLY A SELECTED GROUP OF GUYS
1,500 -
The drug that promises you the highest pleasure.

YOU'VE GOT TO BE KIDDING!
ISN'T IT JUST NORMAL SODA?
You're cheating too much!
THAT'S OUTRAGEOUS!
2-3 friends
JUST ONE DROP OF THIS DRUG WILL RELEASE YOU FROM ALL YOUR WORRIES.
WITH THIS, YOU WILL SEE THE WORLD WITH AN OPTIMISTIC EYE.

DO YOU WANT TO SEE HOW I COLLECT THE TEARS?
AH.

Oh, ALL RIGHT.
Don't spill it.
HOW-EVER,
SOME-TIMES, I BECOME ADDICTED.
少年中毒
SHOUNEN CHUUDOKU

<SFX: THUMP>
I'VE BEEN WEIRD EVER SINCE THAT D.V.
I'M NOT QUITE MYSELF.
<SFX: THUMP>
FUJIKAWA SHUUHEI-KUN IN YEAR 1 CLASS 3!!
THE SWEET DRUG THROWS MY MIND INTO DISORDER.

PLEASE,
THUD
CRY!

...
YOU'RE HEAVY...
AH!
I-
I'M SORRY!
IT'S OKAY.
I MEAN,
IN FRONT OF AN ALL GUYS SCHOOL, THIS KIND OF POSE...
IS VERY STIMULATING...
ACK
WHAT ON EARTH AM I DOING?
EEEK!
SO, WHAT WERE YOU SAYING AGAIN?
That's right
UHM...
PLEASE CRY!
ARE YOU PICKING A FIGHT WITH ME?
Shuu who is that girl?
A weird girl that I don't know

HE'S GOING.
BUT I CAME ALL THE WAY HERE..
AH!
IT'S SO HARD TO BREATHE
SO HARD TO BREATHE
WAI-..
PLEASE
SAVE ME!

I'M HARADA SAYAKA, SECOND YEAR, PEACH CLASS IN KAWAGUCHI ALL GIRLS HIGH SCHOOL.
ON THE 11TH, I BOUGHT THE "BOY DRUG" AT KITA HIGH SCHOOL FESTIVAL.
BUT TEN DAYS AGO,
I SUDDENLY DRANK IT UP.
I DRANK IT VERY CAREFULLY.
EVER SINCE THEN
I CANNOT SLEEP.
I HAVE AN-OREXIA.
SINCE THERE ARE ALL THESE SIGNS.
Wait, so you are older than me?
WHAT DO YOU MEAN BY "SAVE ME?"
SO YOU GO TO KAWA ALL GIRLS SCHOOL? DO YOU WANT TO HANG OUT WITH US SOMETIME?
SHUT UP.
We're Unnies!
Ah
ABOUT THAT...

I...
MUST BE ADDICTED TO THAT DRUG...
IMPOSSIBLE.
THAT,
WAS A PRODUCT OUR CHEMISTRY CLUB MADE AS A JOKE FOR NAIVE GIRLS.
WE DIDN'T PUT TEARS IN IT.
NO WAY!
I BOUGHT IT BECAUSE I SAW YOU GUYS PUT TEARS IN IT, YOU KNOW?!
LET'S
GET'S UP
AH!
SEE!
COME ON, SHIIHE!
THAT DAY, THERE WAS JUST ONE THAT WE...
AH, YEAH.

BE NICER TO HER!
YOU!
.....
I DON'T WANT TO BE KIND TO GIRLS.
BUT ISN'T THAT WEIRD?
WHY ARE YOU SO BENT ON THINKING THAT WAY?
DON'T YOU, YOURSELF THINK SO AS WELL?
NOT TO MENTION,
AN OLDER GIRL WHO TELLS ME TO CRY.
PLEASE COME AGAIN. BRING YOUR FRIENDS NEXT TIME!
Ah! Just said something unnecessary...
I'M SORRY! LAST MONTH, A LOT OF THINGS HAPPENED TO HIM!

I DON'T WANT TO.
CAN'T YOU...
CRY FOR ME?
BLINK
IT HAP-PENED THIS EVENING
thump
thump
thump
thump
thump
IT WAS A DREAM...!
NOT!

puff
MY CHEST.
THE DRUG...
CLACK
THERE'S NONE LEFT ALL RIGHT!
HOW DID I BECOME LIKE THIS?
I THINK THAT I'M WEIRD MYSELF.
WHY?
IN MY HEART.
TELL ME THE REASON.
YOU ASKED ME WHY.
BUT YOU ARE THE ONE WHO MADE IT WITH YOUR TEARS.

IT'S SCORCHING.
AND IT WON'T DISAPPEAR.
IT HAS PLAYED BACK SO MANY TIMES IN MY MIND.
ARE HIS TEARS SPECIAL?
WAS THE AMOUNT IMPORTANT?
HOW DID HE CRY?
TONIGHT AS WELL.
I WON'T BE ABLE TO FALL ASLEEP.
HARADA-SAN
AH!
RECENTLY, YOU HAVEN'T BEEN PAYING ATTENTION IN CLASS!
Ding
Dong
MY!
Dash
Sayaka!

I WONDER WHAT HAPPENED TO HER...
SHE'S ALWAYS BEEN SUCH A GOOD STUDENT BEFORE...
IT WOULD BE GREAT,
IF SHE DOESN'T RUN IN THE WRONG DIRECTION, THOUGH.
BUT,
A GIRL LIKE HER,
WON'T STOP ONCE SHE STARTS RUNNING.
UWAH!
DASH
P-PLEASE WAIT!
I CAME HERE TO STUDY CHEMISTRY!
UHM...
THAT...
SODA IS MADE FROM SUGAR AND DICARBON OXIDE, RIGHT?

<SFX FWA>
TEARS HAVE SODIUM AND POTASSIUM.
I'M SURE THAT IF THESE FOUR INGREDIENTS ARE COMBINED IN A CERTAIN WAY, IT WILL RESULT IN THAT DRUG...
WHY ARE YOU LAUGHING?
NO, BECAUSE,
THOSE ARE JUST LIKE THE INGREDIENTS FOR SPORT DRINKS.
EVEN IF YOU USE SALTY OR SWEET CARBONIC ACID, OR CHANGE THE AMOUNT OF SOME INGREDIENTS
MOREOVER, IT'S CARBON DIOXIDE, NOT DICARBON OXIDE
ku
ku
ku
I WANT HIM TO CRY,
BE-CAUSE,
I'M BAD AT SCIENCE...
ARE YOU REALLY A SECOND YEAR IN HIGH SCHOOL...?
This is something that you should have learnt before

YET I MADE HIM LAUGH...
IT'S A CHEMISTRY JOKE
Did something happen?
OH! IT'S RARE FOR YOU TO LAUGH LIKE THAT, SHUU!
HOW MEAN!
It's not a joke!
UHM
AH! MAYBE NOW, WHEN HE'S NOT ANGRY WITH ME
Ah
WHEN HE LAUGHS, HE GIVES OFF A DIFFERENT FEELING
THEN WHEN WOULD YOU CR-...
TURNS
walk walk walk walk walk walk
TAP TAP TAP TAP
IT'S NO USE AFTER ALL...!

.....
IS IT HARD TO BREATHE?
Ack
EH?
DASH
AH!
OOH, HE'S SHY.
SORRY, HE'S ALWAYS LIKE THAT.
EH, AH, IT'S OKAY.
HE'S A GOOD GUY.
More like he doesn't talk much.
HE IS ALWAYS ABSORBED IN CHEMISTRY, SO HE'S KIND OF UNSOCIABLE, THOUGH
UNSOCIABLE ..

HE BLUSHED BECAUSE OF SOMETHING LIKE THAT.
BUT I,
AH, IT'S HARD TO BREATHE AGAIN.
HOW SURPRISING...
I'VE GOT TO GO SEE HIM.
SAW MANY OF HIS DIFFERENT EXPRESSIONS
THE DRUG CAN BE MADE WITH TEARS.
• Strategies to make him cry •
Do you want to eat something sour?
Shall we go watch a sad movie?
IT'S HARD TO BREATHE BECAUSE I DON'T HAVE THE DRUG.
AH!
Do you even want me to peel onions?!
WHAT'S WITH YOU? ARE YOU ACTUALLY BULLYING ME?!
EVERY SINGLE DAY, YOU TELL ME TO CRY.
JUST STOP IT ALREADY...
THEREFORE,

NO!
ONIONS HAVE SULFUR LYLAL THAT CAUSES YOU TO CRY.
IF THAT SUBSTANCE IS IN YOUR TEARS, THEY WON'T BE THE SAME ANYMORE!
umm.
I, STUDIED IT...
PAPA
WHY--!?
WH-... WHAT'S LYLAL?
IT'S ALLYL.
SULFUR ALLYL!
ku
ku
WOW...
YOU HAVE LEARNED THAT MUCH IN SCHOOL?
BECAUSE I'M IN THE CHEMISTRY CLUB.
...IT'S VERY INTEREST-ING... THE EXPERIMENTS AND STUFF
WELL, OTHER THAN SCIENCE, I'M BAD AT STUDYING, THOUGH
I'm not very smart. I even need a tutor for modern literature.

WHY DID YOU CRY?
WHEN I SEE HIM GENTLY SMILING LIKE THIS,
ON THE CONTRARY,
I THINK ABOUT THAT EVEN MORE.
HOW DID HE CRY?
UMM...
THERE'S ONE THING THAT I WANT TO ASK.
WHAT IS IT?
SURE.
NO. WHY...
UHM...
I DON'T THINK THAT YOU USED ANYTHING TO HELP YOU CRY.
Now that I think about it
SO.. I JUST WANT TO KNOW.
NO MATTER WHAT, I WANT TO KNOW.
EH?
DID I... SAY SOMETHING WEIRD?
HEY
SHUT UP.

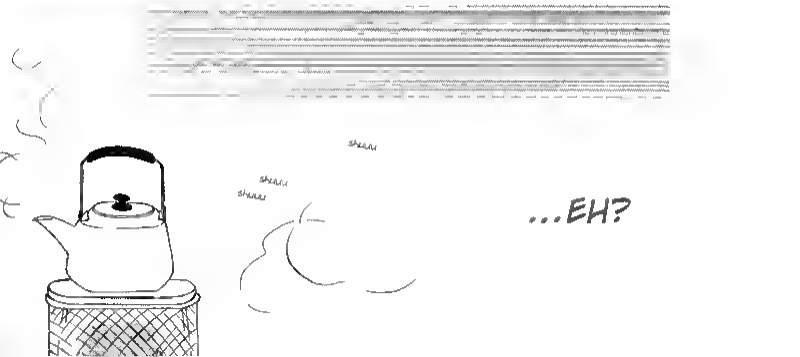
YOU ASKED ME WHY?
IT HURTS!
DO YOU KNOW WHAT YOU'RE SAYING?
WHY?
THAT WAY, MAYBE YOU WILL STOP
ASKING ABOUT OTHERS' REASON TO CRY SO LIGHTLY?
IN EXCHANGE FOR MY ANSWER,
SHALL I COME UP WITH A VERY CRUEL WAY TO MAKE YOU CRY?

HA HA HA
SHE'S WAITING FOR YOU!
AH, LOOK.
WHAT A BEAUTIFUL COLOR.
I MADE HIM...
GIRLS ARE LIKE THAT, TOO. THEY ALWAYS DO WHATEVER THEY WANT TO.
SOMETIMES IT'S NOT WHAT YOU EXPECT IT TO BE.
CHEMISTRY IS SO INTERESTING.
TALKING ABOUT YOUR EX AGAIN, HUH?
YOU...
Oopsie, he's gonna snap!
GLARE
MAD THIS TIME.
HEY,
IS THE PERSON AT THE GATE YOUR FANGIRL, FUJIKAWA?

SHE WAS HIS FORMER TUTOR IN MODERN LITERATURE
SHE'S A COLLEGE STUDENT.
WHAT?
HOW'S HIS EX LIKE?
WOOOW
IT'S COLD!
I DIDN'T KNOW THAT IT WAS THIS COLD TODAY...
whoosh
shiver
Love's unusual turn!
I'M SO JEALOUS!
I ALSO WANT TO BE PLAYED WITH LIKE THAT--!
flinch
<SFX: CLANG>
Ahhh
That was scary
I'M GOING FOR A WALK

HEY!
AH!
FUJIKA-WA-KU. .
IT'S NONE OF MY BUSINESS IF YOU CATCH A COLD.
BUT IT WOULD BE TROUBLESOME FOR ME IF PEOPLE SAY THAT IT IS BECAUSE YOU WERE WAITING FOR ME.
OKAY? SO JUST GO...
I'M SORRY!
THE OTHER DAY,
I SAID SOMETHING WITHOUT THINKING ABOUT YOUR FEELINGS.
IT'S JUST LIKE YOU SAID, FUJIKAWA-KUN.
I'M VERY EMBAR-RASSED.

...TODAY,
I ONLY CAME TO APOLOGIZE.
I'M GOING BACK NOW...
TODAY


SHAAA
SHAAA
SHAAA
...EH?

MORNING,
INSOMNIAC.
I'M SEEING AN ILLUSION.
IT'S FUJIKAWA-KUN
THE INGREDIENT
OF THE SWEET DRUG
THIS IS THE INFIRMARY OF KITA HIGH SCHOOL.
TWO HOURS AGO, YOU FELL ASLEEP AT THE SCHOOL GATE.
Bolt up
!?
...?
...DID YOU
WAIT HERE BECAUSE YOU WERE WORRIED ABOUT ME?
Flinch
IT'S BECAUSE YOU WERE WAITING FOR ME IN THE COLD WEATHER.
COME ON
DIDN'T YOU THINK THAT YOU'D COL-LAPSE?
CAN'T SLEEP? DON'T JOKE WITH ME!

...I THOUGHT YOU WERE..
Ah,
GOING TO COMPLAIN.
THAT'S RIGHT!
...I'M SORRY.
AND THANK YOU.
I KNOW THAT I'M A BOTHER TO YOU.
I ALWAYS SAY UNREASONABLE THINGS.
BUT I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO
MOREOVER, AT NIGHT...
WHEN I GO HOME, IT'S SO PAINFUL
I KEEP THINKING ABOUT THE DRUG, I CANNOT EVEN EAT.

DID I...
JUST SAID SOMETHING WEIRD AGAIN?
...I'M SORRY.
I FEEL LIKE THERE'S SOMETHING THAT I WANT TO SAY.
BUT I CAN'T SAY IT VERY CLEARLY ..
I UNDERSTAND.
MY HEART BEATS VERY FAST.
IT'S SO PAINFUL.
IT'S HARD TO BREATHE, AND I CAN'T SLEEP.
I KEEP THINKING ABOUT SEEING YOU, FUJIKAWA-KUN.
EH?
I'M BAD AT LANGUAGE--I MEAN, TALKING.
...SO I UNDERSTAND THE WAY YOU FEEL.
Ah, it's coffee.

OH THAT'S RIGHT. YOU SAID THAT YOU HAVE A TUTOR IN MODERN LITERATURE.
WELL, THAT CANNOT BE USED FOR THE DRUG
SINCE THOSE TEARS COME FROM STRESS,
IS HE,
?
AVOIDING THE TOPIC?
TEARS THAT COME FROM EMOTIONS
STAGGER
OH,?
PLEASE EXPLAIN IT IN MORE SIMPLE TERMS.
IN SHORT, WHEN YOUR FEELING OF "SORROW" OR "HAPPINESS" REACHES ITS PEAK,
THERE IS A HORMONE THAT COMES FROM YOUR BRAIN.
THAT HORMONE HAS THE INGREDIENT NEEDED FOR THE DRUG.
...DARN
EVEN IF I SAY ALL THIS, YOU STILL WOULDN'T UNDERSTAND ANYTHING
I DO UNDERSTAND.

TEARS
REALLY WASH AWAY PAINFUL AND SAD THINGS..
IT'S NOT JUST A METAPHOR.
IT'S REALLY AMAZING
EH?
DID I SAY SOME THING STRANGE AGAIN?
HMM.. BUT,
WE ALSO CRY WHEN WE'RE HAPPY..
AH.
WHEN WE ARE HAPPY, OUR HAPPY FEELINGS OVERFLOW.
COULD IT BE THAT..

COULD IT BE THAT

I...

SHE TOOK A GUY WITH HER ON THE DAY OF OUR CULTURE FESTIVAL...

...SO SHE'S HIS EX.
AH.
YOU'RE ALREADY HERE?
YEAH.
SO HIS TEARS THAT DAY
CAME FROM THE PAIN IN HIS HEART.
...IS IT HARD TO BREATHE?
YEAH
HEY, SHALL WE TAKE A LITTLE WALK?
EH?

THIS IS THE FIRST TIME...!
WHAT?
trudge
trudge
WE'VE BEEN WALKING IN SILENCE FOR 30 MINUTES
WHAT SHOULD I DO? DID I MAKE HIM MAD AGAIN?!
trudge
trudge
.....
I...
SHUUHEI-KUN?
BUT I CAN'T THINK OF ANYTHING RIGHT NOW
SHOULD I FIND SOMETHING TO TALK ABOUT?
...HEY
THUMP
EVERYTHING IS ABOUT HIS EX-GIRLFRIEND
IT'S ABOUT WHAT HAPPENED THAT DAY.
THUMP

AH, HELLO ...
IT'S BEEN A WHILE.
YOU'VE GROWN TALLER, RIGHT?
YOUNG PEOPLE NOWA-DAYS...
IT'S BEEN A WHILE,
ARE YOUR GRADES STILL THE SAME?
IT'S HIS EX!
WHAT? YOU MEAN TO SAY THAT I'M GETTING OLD?
OH NO, THAT'S NOT WHAT I MEAN--

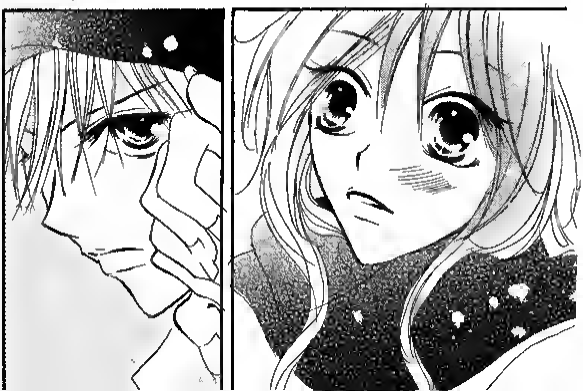
<SFX THUMP>
AH.
BUT I'M REALLY GLAD--YOU'VE GOT A GIRL-FRIEND NOW.
THAT'S JUST LIKE YOU, SHUUHEI-KUN.
<SFX SLAP>
THAT DAY, YOU JUST SAID "OH, IS THAT SO?"
YOU'RE SO CALM AND COMPOSED.

JUST BECAUSE FUJIKAWA-KUN IS NOT GOOD AT EXPRESSING WHAT HE THINKS,
YOU THINK IT MEANS THAT HE DOESN'T FEEL ANYTHING?!
AND HE'S AFRAID OF NOT SPEAKING UP.
IT'S HARD FOR HIM TO SPEAK UP.
HEY, YOU!
WHAT ARE YOU DOING--?!
WHA-

2
▽男の子の唇△
▽少年中毒△
これ、どっちを
コミックスのタイトルに
してもらうか悩み
ました!!。
ゆ、私としては
男の子の唇が!!!かそ。
どうしてそうなるっ?
どこもオカシクナイ
獣魔法使男爵
ケケケさん
えー
だって!
あもかわいい
だって・だって・少年中毒」
だなんてだなんて
ばっ
あこの作者
少年中毒
なのかーとか
親戚に
「この子は
少年が大好き
なのだな。とか
思われるーで
私がはずかしいじゃないですか!!
ばずかしくなんてありません!
「少年の唇」のタイトルよりも
「少年中毒」のタイトルのほうが
ずっとずっとそそられますよ。
あとり
編集さん達 すみません

WHA-
YOU WILL UNDERSTAND WHAT HE WANTS TO SAY!
BUT IF YOU REALLY PAY ATTENTION TO HIM,

Grab
raises hand
YOU'RE PISSING ME OFF...
WHAT'S WITH YOU?



--MY "GIRL-FRIEND"
SORRY
ACTED RUDE TO YOU.
IT WAS ONLY FOR A SHORT TIME.
BUT THANK YOU. GOOD-BYE, SENSEI.
But he has a kind of scary u
You should have helped me out!
WHAT THE HECK WERE YOU DOING?
YOU!!
I'M SORRY, I'M SORRY.
BUT...!

BUT SHE WAS SO MEAN.
I WAS THINKING WHAT I WOULD DO IF YOU WERE TO CRY!!
WHAT?
BUT AREN'T YOU...
HERE TO MAKE ME CRY?

NEVER-MIND
THANKS FOR SPEAKING UP FOR ME
AND SORRY FOR CALLING YOU MY GIRL-FRIEND.
kuu
.....
EH...?
...THAT'S RIGHT.
I JUST FOUND A GOOD REASON.
WHAT?
I WAS THINKING...
OF CALLING IT AN EARLY CHRISTMAS PRESENT.

THIS IS...!
AFTER TALKING WITH YOU THE OTHER DAY,
I WAS ABLE TO COMPLETELY GET OVER HER
...AND THEN I MADE THIS.
THE REASON IS EMBARRASSING, SO I WOULDN'T TELL YOU, OKAY?
BUT I FELT REFRESHED
I WAS ABLE TO SAY ALL THE THINGS I COULDN'T SAY THAT DAY.
SO THIS IS TO THANK YOU.
WELL--WHEN SHE DUMPED ME, I ACTUALLY FELT RELIEVED.
LIKE, "OH, SO THIS IS THE KIND OF WOMAN SHE IS?"
BUT,

I WAS ANGRY WITH MYSELF FOR STILL REMEMBERING THE FUN TIMES THAT WE SPENT TOGETHER.
FOR NOT BEING ABLE TO SEE THROUGH HER, AND NOT ABLE TO SAY ANYTHING.
IT'S NOT SUPPOSED TO BE EFFECTIVE, BUT IT IS.
PROBABLY BECAUSE OF WHAT I SAID.
SO THIS.
EH?
BY THE WAY, IT'S CALLED BOY DRUG BECAUSE THE ONLY TWO INGREDIENTS ARE TEARS AND SODA.
IT'S ONLY EFFECTIVE IF YOU TAKE TWO OF THEM.
...AFTER I WAS DUMPED,
I WAS ON THE VERGE OF CRYING. WHEN I RETURNED TO THE CLUB, EVERYONE NOTICED IT.
FUJIKAWA-KUN
AND THERE IS NO WITH-DRAWAL SYMPTOM
EH!?

DIDN'T CRY.
THEY WERE CONFUSED.
AND WE HAD FREE TIME, SO THEY SAID: "LET'S MAKE SOMETHING WITH TEARS"
Haha
THEY MADE ME SIT IN A CHAIR.
HOW VERY UNCOOL.
HIS FACE IS TURNED AWAY. SO I CAN'T REALLY TELL, THOUGH.
THEN,
SORRY FOR SELLING YOU SUCH A WEIRD DRUG.
NO, IT'S NOT...

WHEN I HAVE THE DRUG,
EH?
EVEN THOUGH,
HIS TEARS ARE IN MY HANDS NOW
W-... WHY?
WHY AM I CRYING...?
I HAVE THE DRUG NOW...
EVEN THOUGH,
ACTU-ALLY,
I ALREADY KNOW WHY...
I WON'T HAVE ANY REASON TO SEE HIM ANYMORE.

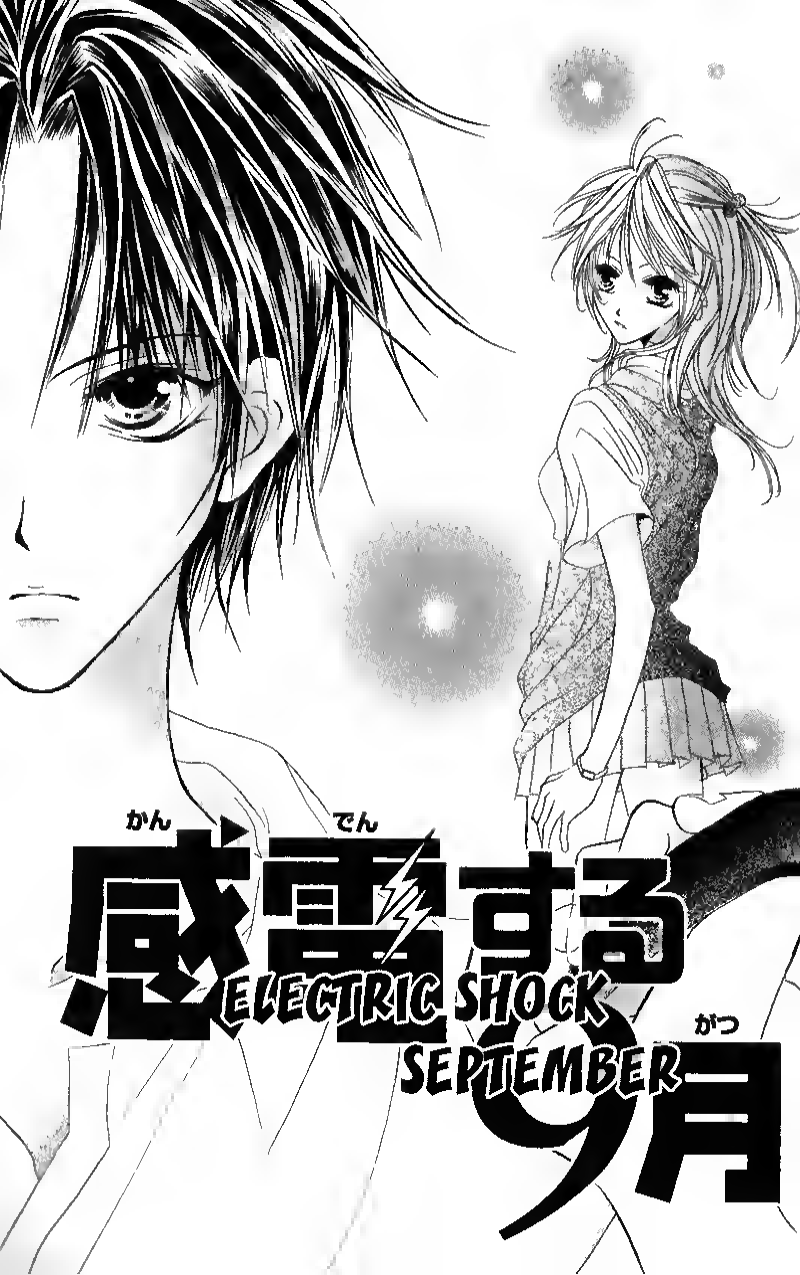
EVER SINCE,
I SAW HIM CRYING WHILE TALKING SO MUCH ABOUT HIMSELF ..
I HAVE WANTED HIS FEELINGS TO BE FOR ME.
EVEN THOUGH I WANTED HIM TO CRY THAT MUCH.
WHAT I WANT RIGHT NOW.
IS FOR HIM TO SMILE.
MY CHEST HURTS
HE'S SUCH A LIAR
I DRANK TWO TUBES AT THE SAME TIME
WHEN I THINK ABOUT YOU
BUT NOTHING CHANGED
BUT BECAUSE I DON'T HAVE THE DRUG ANYMORE
MORNING, SAYAKA!
WHAT DID YOU DO DURING THE WINTER BREAK?
Da? — ed
.. AH NO, NOTHING..
HMM ?

AND THEN I WILL SAY
WITH MY OWN STRENGTH, I WILL GO AND SEE YOU.
AH.
HELLO.
THAT I'VE BECOME YOUR CAPTIVE
I WONDER HOW YOU COULD STAND IN FRONT OF AN ALL GUYS SCHOOL SO OFTEN
...IT'S REALLY EMBARRASSING TO STAND IN FRONT OF AN ALL GIRLS SCHOOL
.....
Moreover it's morning.
ARE YOU HERE ...?!
WH-
WHY...

IS THIS...
...AFTER THAT TIME, SCHOOL ENDED,
AND THEN THERE WAS WINTER BREAK...
YOU DIDN'T COME.
AND I FELT LIKE SOMETHING WAS MISSING.
HOW IT FEELS TO BE ADDICTED, HARADA-SAN?
WHAT SHOULD I DO...?
THE CENTER OF MY CHEST HURTS.

THEN,
...!
THE TWO WHO CANNOT FALL ASLEEP AT NIGHT.
SHALL WE BE ADDICTED TOGETHER?

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net


感電(かんでん)する
ELECTRIC SHOCK
SEPTEMBER
9月(がつ)

Around the time when summer storms end,
...a flash of lightning would tear through the classroom.
CRACK!!
OUCH!
Koba Kenichi has a lot of static electricity...
When you touch him, you get an electric shock.
HEY!
YOU'RE THE ONLY PERSON IN OUR CLASS WHO IS NOT YET A VICTIM, KAYAMA!
THUMP
AH, SORRY
AND IT APPEARED... KOBA-THE-ELECTRIC'S BEAM.
IS SHE THE THIRTY-EIGHTH VICTIM?

EH? KAYAMA, YOU'RE THE ONLY ONE WHO HASN'T GOTTEN AN ELECTRIC SHOCK?
SHALL WE MAKE A BET AS TO WHEN SHE WILL GET ONE?
THAT MAY BE TRUE...
HEY, LET'S BET ON BREAD AT THE CAFETERIA
WHAT!?
What did you say?
I bet she'll get one after all!
DON'T USE OTHER PEOPLE TO FOOL AROUND
As to why...
Come to think of it, I Kayama Miki, am the last person in this high school class 1-A who has yet to receive an electric shock.
...SILENCE...
That's because...
AS IF I CARE.
WE TOTALLY FROZE FOR A SECOND THERE, YOU KNOW.
THE WORDS FROM YOUR MOUTH ALONE ARE ENOUGH TO GIVE PEOPLE AN ELECTRIC SHOCK, HUH?
KOGA...

That indifferent attitude,
But really I wonder what's wrong with your body.
If it's winter I also have lots of static electricity but...
Maybe it reveals your personality or something.
and his electric-like speech and conduct.
I don't know... I don't care.
I like him, of course!
course
course
course
I like him so much...
...that I can't even get close to him.
And yet ...
I TOLD YOU, WE HAVEN'T EVEN CROSSED PATHS!
HEY, WHAT ABOUT TODAY? HAS HE TOUCHED YOU TODAY?
HE HASN'T!
HEY, KAYAMA! HAS KOBA TOUCHED YOU TODAY?

Why is it that every day, people ask me if he has touched me?
This situation is way too weird!
What should I do? Just looking at him makes my heart pound.
Just like this, they started a bet that doesn't have anything to do with my own free will
If he touched me and I got an electric shock...

SURPRISE
It does surprise you, though.
HAHA
WHAT? ARE YOU BOTHERED ABOUT KOBA'S STATIC ELECTRICITY, KOYAMA?
DON'T WORRY, IT'S NOT AS SCARY AS YOU THINK!
I'm sure that I'd be so shocked that I'd die!
WHAT ARE YOU DOING...?
MI-
MIYA-CHAN
Our eyes met!
Which means
If I keep stealing glances at him like I've been doing all the time,
Everyone will definitely find out that I like him—
Moreover,
people are always monitoring my each and every move.
I'VE GOT TO TRY NOT TO LOOK AT HIM...
Hey
Moreover if it comes to that, it will be trouble some for him
And then, on top of the embarrassment of being found out that I like him, I will be labeled as a weird girl—
What will happen to me if he touches me?! A nosebleed?! I might even lose consciousness and cling to him!
But I've become like this just because our eyes met!
AAAAAHHHH

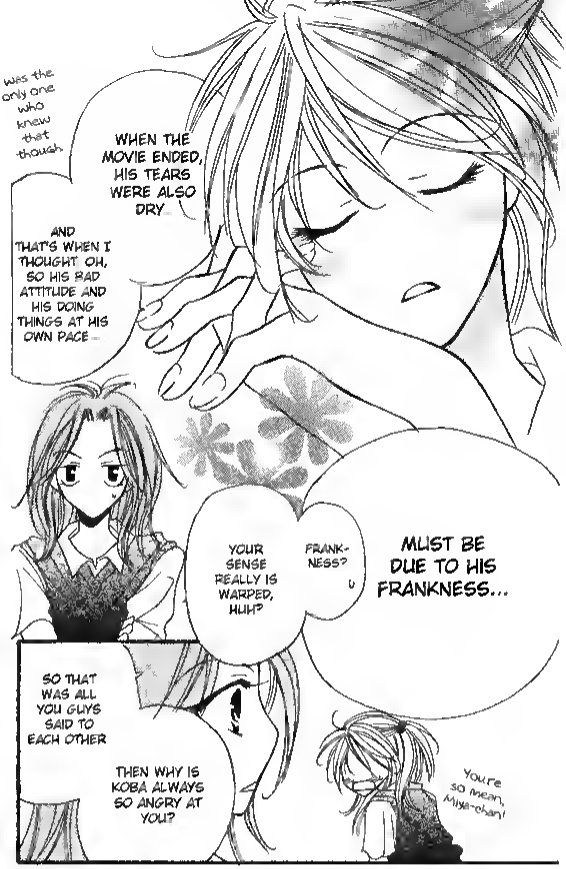
... ...
I've decided.
Clench
I will run away from him
until everyone forgets about the bet..
YOUR MIND IS WARPED.
IF YOU KEEP THINKING ABOUT THAT KIND OF STUFF, WHY DON'T YOU USE YOUR HEAD TO THINK OF A WAY TO MAKE KOBA FALL IN LOVE WITH YOU?
EH!
Always! Always!
YOU KNOW WHAT YOUR PROBLEM IS? YOU THINK TOO MUCH!
Y-
YOU THINK SO?
FAINT
NO WAY
Wah!
Plus !!! Area?
MAKING HIM FALL IN LOVE WITH ME MAKING HIM FALL IN LOVE WITH ME—
N-N-NO WAY, MIYA-CHAN!

HE CAN SHOOT OUT ELECTRIC SPARKS WITH BOTH HIS WORDS AND HIS BODY A REALLY SCARY GUY!
NO
AROLIT THAT
WELL,
.....
Cooling off
You're such a handful!
SERIOUSLY,
IT'S A MYSTERY TO ME HOW YOU CAN LIKE KOBA
HE HAS A BAD ATTITUDE AND HE ALWAYS DOES WHATEVER HE WANTS
WILL YOU HEAR IT?!
YUP YUP!
IS THAT SUPPOSED TO MEAN, "HE HAS SOME NICE POINTS THAT ONLY I KNOW" ♥?
Hey, first year!
Who are you glaring--
WAH!
What? How annoying.
Crack!!
April Koba became infamous as soon as he entered high school
When an upperclassman called out to him, calling him a "first year with a mean look."
calling him the electric-shock boy
And thus, everyone unanimously agreed.
Someone else who was observing club activities bumped into him with his elbow
Crack!!
Waah!
I'm sorry!
If you touch me, you're going get burned!

Kayama in April
Hehh... but...
He looks pretty good...
That's what I thought about him. And then one day
during a movie showing for first year students I sat next to him.
Uuu— I want to cry...!
But it's embarrassing to cry in front of someone in my class who I still don't know much about.
I can't hold it in! I'm already crying!
Isn't there anyone else crying?!
!!!

He was different from me.
I was worried about my surroundings and trying to hold back my tears.
.....

.....
ACK!
...but his tears held a totally different feeling.
T-THE MOVIE
REALLY MAKES ONE CRY, DOESN'T IT?
YEAH.


I was the only one who knew that though
WHEN THE MOVIE ENDED, HIS TEARS WERE ALSO DRY
AND THAT'S WHEN I THOUGHT OH, SO HIS BAD ATTITUDE AND HIS DOING THINGS AT HIS OWN PACE
MUST BE DUE TO HIS FRANKNESS...
FRANK-NESS?
YOUR SENSE REALLY IS WARPED, HUH?
You're so mean, Miya-chan!
SO THAT WAS ALL YOU GUYS SAID TO EACH OTHER
THEN WHY IS KOBA ALWAYS SO ANGRY AT YOU?

Ah.
OCCASIONALLY, WHEN YOU'RE NOT LOOKING AT HIM, HE GLARES AT YOU
DID YOU DO SOMETHING THAT DAY THAT WOULD ANGER HIM?
ANGRY AT ME ...?
What do you mean?

YOU'RE RIGHT!
WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I DO?!
I DON'T REMEMBER!
GET AN ELECTRIC SHOCK FROM HIM TO REMEMBER!
YOU'RE SO NOISY!
AH... WHAT SHOULD I DO? I WANT TO REMEMBER, BUT I DON'T WANT TO TOUCH HIM!
HM
BUT...
~ It's not like I said that that's the only way for you to remember. ~
NEXT WEEK, YOU'RE GOING TO HAVE WEEKLY DUTY WITH HIM.
Come to think of it,
HM...
I PRAY THAT IT WILL GO WELL...
.. YOU'RE RIGHT...
But what if that's not the case and actually
He's avoiding me?!
What exactly did I do...?!
Everyone else in our class has experienced
his electric shock.
He often drags his feet while he walks, so he often bumps into people.
I haven't experienced it yet.
...and I've always thought that that's because I'm avoiding him.

I'm acting even more suspiciously than usual.
.....
After that,
Hide
M-Miya-chan is right.
It seems like he's mad at me about something.!!
I tried as hard as I could
to avoid his field of vision so as not to cause him trouble, because I might anger him.
Hide
Thump
OH CRAP. THERE ARE SO MANY DARK CLOUDS
It might rain.
KOBA, DO YOU HAVE AN UM-BRELLA
Don't even wear a watch
OBVI-OLISLY YOU DON'T, HUH...?
HEY.
WOULD SOME-ONE
OH!
You're pretty nice Koba!

.. BE WILLING
TO SHARE AN UMBRELLA WITH ME WHILE GOING HOME?
WHAT THE! YOU'RE ONLY ASKING FOR YOURSELF?!
AHAHAHAHA
CRACKLE
WAH!
AH, GO HOME WITH ME, KOBA.
OH, THANKS.
S A A A
AHAHA HAHA
HOLD ON, YOU HAVE SOMETHING TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DON'T YOU?!
Troublesome he said
IT'S TOO TROUBLESOME IF I HAVE TO TOUCH EVERY TIME I WANT TO TOUCH SOMETHING ELSE
All right, all right all of us have umbrellas so let's go home together You too Nakano.
WHAT ABOUT ME?!

flash
"YOU MAY REMEMBER IT"
"IF YOU GET AN ELECTRIC SHOCK FROM HIM"
WAH!
rumble rumble
...I'm the only one...
...who doesn't know what his electric shock is like.
But
In the end, he still helped out Nakano
He's nice, guy
RATTLE
When I think
that I'm the only one who doesn't know
his electric shock.
Actually, I want to know.
WELL, SINCE THIS IS KOBA WE'RE TALKING ABOUT, HE PROBABLY WON'T COME THOUGH
AAH I REALLY DON'T LIKE WEEKLY DUTY
FISH

He himself...
KAYAMA,
HERE'S THE LOG.
...becomes more and more special to me.
WHY IS HE HERE?!
BECAUSE I HAVE WEEKLY DUTY.
TAKES
YOU'RE EARLY, KOBA.
ACK!
Naturally took it.
They did it?!
IT'S THE FOURTH DAY! THE FOURTH DAY!
DAMN IT, I LOST!!
H-HOLD ON,
JUST NOW, I DIDN'T GET AN ELECTRIC SHOCK, YOU KNOW?!
AH, SAME HERE.

Hey.
What's with that attitude?
I-I'M SO SORRY !!
CONDITIONED RESPONSE
WHAT...
TELL US WHEN THE REAL TIME COMES
YOU GUYS REALLY HAVE NOTHING BETTER TO DO HUH?
THEN KAYAMA,
LET'S HURRY UP AND FINISH THE MORNING CHECKING ROUTINE—
.....
I GUESS IT CAN'T BE HELPED
COME ON!
LET'S HURRY UP AND FINISH IT!
sits down

If I can
But,
if I must be with him,
...He doesn't know.
But I'm happy— and I'm scared at the same time...!
He just doesn't like weekly duty, right? He only wants to end it soon, right?
I'M TOLD THAT I HAVE A BAD WAY OF WALKING
IT'S NOT LIKE AN ELECTRIC SHOCK ALWAYS HAPPENS WHEN YOU TOUCH SOMEONE, RIGHT?
SAY...!
I want to enjoy this time together as much as possible!
I will act all cheerful and casual
EH?
BE-CAUSE I OFTEN DRAG MY FEET WHILE WALKING
EH!
BUT...
THERE ARE LOTS OF PEOPLE WHO DRAG THEIR FEET WHILE WALKING, YOU KNOW?!
DO YOU THINK YOU ALSO HAVE THAT KIND OF SPECIAL POWER?
OH THERE ARE PEOPLE WHO STICK SPOONS AND SUCH TO THEIR BODY, RIGHT?
Takeuchi told me so the other day. He's good at science
WHEN I WALK, MY FEET RUB AGAINST THE CARPET, SO I HAVE LOTS OF STATIC ELECTRICITY
OUR SCHOOL HAS CARPETED FLOOR, RIGHT?

A-Seriously,
I said something that sounds like a line straight from "Big Assembly of Surprising Humans"*.
Right?
I made him mad again...
*A JAPANESE TV SHOW
— ON THE DAY OF THE MOVIE, I STARTED TO THINK —
THAT YOU ARE
PRETTY WEIRD.

THAT DAY,
I COULDN'T FORGET
...How... come...?
WHAT YOU TOLD ME WHEN THE MOVIE ENDED.
Just what...
What did I...

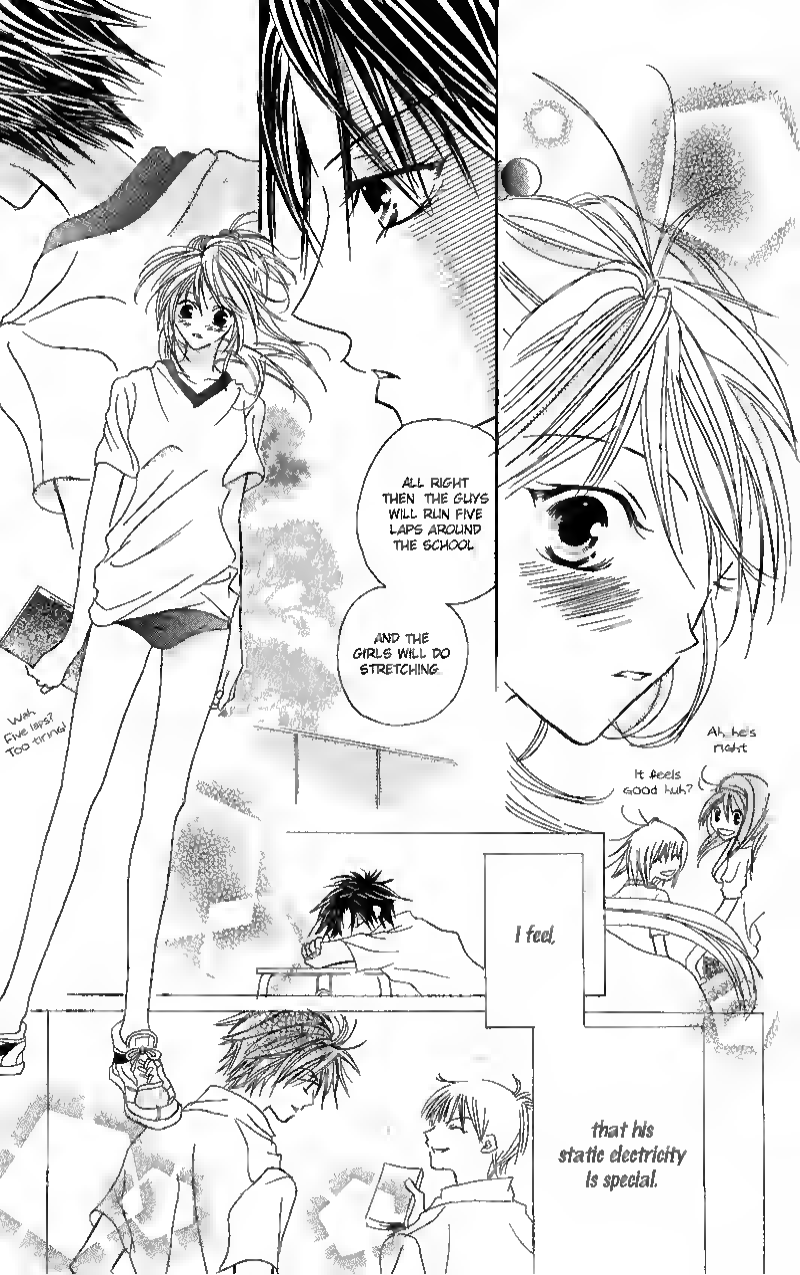
...THAT COULD BE,
"AWW COME ON, DON'T CRY," OR SOMETHING LIKE THAT
THAT'S ABSOLUTELY NOT TRUE!
NO!
BUT YOU MUST HAVE SAID SOMETHING HORRIBLE TO HIM.
Argh.
I don't know.
AH KAYAMA

...did I tell him that day?

"YOU MAY REMEMBER,"
"IF YOU GET AN ELECTRIC SHOCK FROM HIM."
HAS KOBA TOUCHED YOU TODAY?
AT LEAST ASK, "HAVE YOU GOTTEN AN ELECTRIC SHOCK TODAY?"
OK
AH! O-O-ONE.
HOW MANY GIRLS SAT OUT DURING P.E. TODAY?
KAYAMA,
BECAUSE OF THE WEEKLY DUTY, THEY'VE HAD LOTS OF CHANCES TO BE TOGETHER,
BUT THEY STILL HAVEN'T BUMPED INTO EACH OTHER YET. DON'T YOU THINK THAT'S STRANGE?
HEY,
IT'S ALREADY BEEN A WEEK SINCE WE STARTED THE BET, RIGHT?
It's Koba you're talking about, you know

ACTUALLY, MAYBE THEY ARE ALREADY AT THE LEVEL WHERE THEY ARE SO USED TO EACH OTHER'S TOUCH,
THAT THEY CAN'T FEEL ELECTRIC SHOCKS ANYMORE EVEN WHEN THEY TOUCH EACH OTHER
Just kidding hahaha
No!
What are they talking about...?!
HEY..!
!
Float

My hair is being attracted to him
No!
Static electricity...
Oh shoot!
They will make fun of me!!
OH...
NICE WIND.


ALL RIGHT THEN THE GUYS WILL RUN FIVE LAPS AROUND THE SCHOOL
AND THE GIRLS WILL DO STRETCHING
Wah Five laps? Too tiring!
Ah, he's right
It feels good huh?
I feel,
that his static electricity is special.

LIKE, I KNOW HIS WEAKNESS, OR SOMETHING...
THEN WHAT IS IT?
THAT'S...
Even more disagreeable...
But...
SO?
WELL,
I'M JUST THINKING THAT MAYBE HE'S NOT ACTUALLY MAD AT ME...
As usual, he doesn't slack off on weekly duty.
.....
HEY, KAYAMA
Hey, don't tell me,
AH! S-SORRY!
I'LL WRITE AS WELL!
Surprised
Just what kind of...
Hey!
He's left-handed

CLACK
Electric shock did I give you?
GASP
SORRY

RATTLE
HEY, WE BEG YOU, KAYAMA.
WE ARE STILL WAITING, YOU KNOW.
WE BET THAT YOU WILL GET AN ELECTRIC SHOCK TODAY.
And there's no rule saying that we can't make that happen ourselves.
WE'VE GOT TO HIT THAT JACKPOT TODAY.
H-HOLD ON!
AH,
EH?!
WAIT, WHAT ARE YOU GUYS--?!
WELL, WELL.
WELL, WELL.
GRAB
EEK!
N-NO!
...CUT YOUR CRAP!

I,
DON'T WANT,
TO TOUCH HER!
CRAC
KLE

I CAN'T TAKE THIS ANYMORE.
I'M GOING HOME.
COCKSIE
Due to something like that?
The bet.
I was,
So eager to get an electric shock from him,
Ended all too quickly.
Instead of me clinging to him he was clinging to me
In all the commotion I didn't have time to feel excited.
Yet it was just normal.

But,
The shock caused by the words that he said was more unbearable.
After that incident, he stopped talking to me, even when we are doing the weekly duty together
Well, looks like we're back where we started off, b now.
THEN YOU STILL DON'T KNOW THE REASON WHY YOU ANGERED HIM THAT MUCH?
BUT, YOU SEE,
AFTER HE SAID THAT, I CAN'T ASK HIM.
HM.
BUT,
YOU FINALLY HAD A CHANCE TO BE WITH HIM
Well, there's only one day left though.
That's right

BUT WHEN YOU RUB TWO SUBSTANCES TOGETHER,
ONE WILL BECOME NEGATIVELY CHARGED, WHILE ONE BECOMES POSITIVELY CHARGED, AND THEY WILL ATTRACT EACH OTHER.
That's why he consumes electric charges.
Oh
He has a habit of rubbing the carpet
AND,
IN ALL SUBSTANCES, PLUS AND MINUS CHARGES ARE EQUALLY DISTRIBUTED WITH THE SAME AMOUNT,
Now that we are back to point zero, where we are so far apart,

BUT DID YOU KNOW THAT IT'S ACTUALLY ELECTRIC CHARGES THAT RISE FROM THE GROUND TO ABOVE?
THE ELECTRIC CHARGES THAT COME DOWN FROM THE CLOUD,
ATTRACT THE CHARGES FROM ABOVE THE GROUND
AN,
WHEN A LIGHTNING OCCURS, IT LOOKS LIKE ELECTRIC CHARGES ARE SHOT FROM THE CLOUD TO THE GROUND,
WHEN THESE TWO CHARGES COMBINE,
LIGHT IS CREATED
I start to remember the time,
When I was so nervous around him,

I thought that something would go wrong if our eyes met or if we touched, but in the end that was just a cowardly excuse.
Actually, I wanted to come into contact with him, be good friends with him, ask him what I did wrong and apologize to him.
Ah, that's right speaking of lightning,
We're expecting a storm...so go straight home after school OK?
I heard that a typhoon is coming
Put this the last day of our weekly duty
Ah he talked to me...
I wonder if he's being considerate because it's the last day
But in any case
And,
...IS THERE ANY POINT IN LOCKING THE WINDOWS OF THE REFERENCE ROOM?
SOMEONE MIGHT JUST OPEN IT AFTER WE LEAVE...
AW, EVENING SHOWER?
I HEARD THAT A TYPHOON IS COMING
NO WAY! LET'S HURRY UP AND GO HOME
Let's go
let's go

I don't even care if we are seen.
No one,
Can see us now.
No.
KOBA
It must be because of the electric shock that day.
WHAT?
ARE WE PLAYING HIDE AND SEEK OR WHAT?
I WON'T STEP BACK, OK?
I'VE DECIDED THAT I WILL CONFRONT YOU, KOBA
WHAT?
TELL ME,
WHAT DID I TELL YOU AFTER THE MOVIE ENDED THAT DAY?!

THAT'S THE REASON WHY YOU'VE BEEN AVOIDING ME, RIGHT?
I must have broken something.
THE REASON WHY I'M AVOIDING YOU,
AND I WILL APOLOGIZE FOR WHAT I DID THAT DAY.
I WILL STOP AVOIDING YOU,
Is it because of the humidity in the air?
IS BECAUSE I LIKE YOU TOO MUCH. .
GLARE
YOU ARE A REALLY WEIRD GIRL
JEEZ
An electric shock didn't happen

Is raking through my body.
EVER SINCE THE DAY OF THE MOVIE,
I'VE BEEN AVOIDING YOU
I THOUGHT I'D TELL YOU,
WHEN OUR WEEKLY DUTY ENDS
But,
Electricity,
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY...?
I SAID THAT I DON'T WANT TO TOUCH YOU,
BECAUSE I WAS TRYING TO BE CONSIDERATE ABOUT YOU...
...THINKING THAT THEIR BET WOULD REALLY TROUBLE YOU.
ARGH JEEZ, JUST LISTEN TO ME!
IN SHORT!
THAT WAS SUPPOSED TO BE A BIG CONFESSION FROM ME. BUT IT SEEMS LIKE IT DIDN'T GET THROUGH TO YOU, AND YOU ACTED ALL SCARED.
WHEN I SAID, "I COULDN'T FORGET WHAT YOU TOLD ME AFTER THE MOVIE,"
THAT I COULDN'T EVEN GET CLOSE TO YOU!
EVER SINCE THAT DAY,
I'VE LOVED YOU SO MUCH,

...I DON'T REALLY SHOW UP MUCH IN CLASS, BUT I WAS REALLY HAPPY TO DO THE WEEKLY DUTY.
IT WAS AMUSING FOR ME...
BUT,
...WE WATCHED THE SAME MOVIE, AND WE CRIED AT THE SAME SCENE.
A LOT OF TIME HAS PASSED SINCE THE MOVIE DAY.
AND SOMEHOW YOU SEEM SCARED OF ME..
If I scared you somehow at least I wanted to show you my good will
...KOBA
I see...

YOU ARE SO HONEST.
So that is what it's about
WHICH PART OF ME IS?
BE-CAUSE,
CONFESSING AS SOON AS YOU FALL IN LOVE WITH SOMEONE IS HONEST,
BUT AVOID-ING THE PERSON YOU LIKE IS ALSO HONEST.
They are both extremes.
IN MY CASE, I ONLY SET UP A CHANCE, SO...
!
THAT DAY,
Enchantment

I'm jealous
YOU ALSO SAID THAT WHEN THE MOVIE ENDED...
"YOU",
"CAN BE HONEST TO YOUR HEART, KOBA."
I DIDN'T THINK THAT WAS SOMETHING TO BE PRAISED ABOUT.
SO I THOUGHT THAT YOU WERE MAKING FUN OF ME, BUT YOU DIDN'T LOOK LIKE YOU WERE
Both Koba and I,
...I WAS REALLY HAPPY
Ahh
THAT'S WHY...

Got an electric shock.
click
I WANT TO DATE YOU
Didn't even say "Please date me."
ME TOO!
Ever since the start!
EH!?
WAS THAT THE JANITOR?!
AH...
He didn't notice it even though you were pulling on the handle?
WE ARE LOCKED IN
PWAH

I'M GOING OUT THIS WAY,
AND I'LL OPEN THE DOOR FROM THE OUTSIDE
FWUP
KOBA!
THIS IS THE SECOND FLOOR! AND IT'S ALSO RAINING, YOU KNOW?!
AH, IT'S OK
SOMETHING SIMILAR USED TO HAPPEN WHEN I SLACKED OFF HERE, AND I HAD TO JUMP DOWN...
RUMBLE
The typhoon has come
YOU'RE NOT!
WELL, I'LL BE FINE
COME ON, STAY BACK
I DON'T WANT YOU TO STAND HERE AND CATCH A COLD

A CHARM!
Lightning
Strikes through my whole body.

Be careful!
I told you to get away from here.
When I realized it, the numbness I felt from the electric shock,
Was even more intense than the thunder.
...Kota!
LANTZ

Fufufu
He knows that I was asking him to hold my hand, right?
WHEN YOU HOLD MY HAND,
USE SOMETHING TO GET RID OF YOUR STATIC ELECTRICITY, ALL RIGHT?
I mean fix your way of walking!
.. THAT PROBABLY WON'T WORK.
BECAUSE RIGHT NOW,
I'M LIGHTNING.
Hush
The electric shock
CROUCH DOWN

Got a direct hit.
Rendered me unable to stand.
..YOUR ELECTRICITY,
IS SPECIAL, AFTER ALL
My heart,
KOBA
Now, let us experience thousands of shocks together.

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

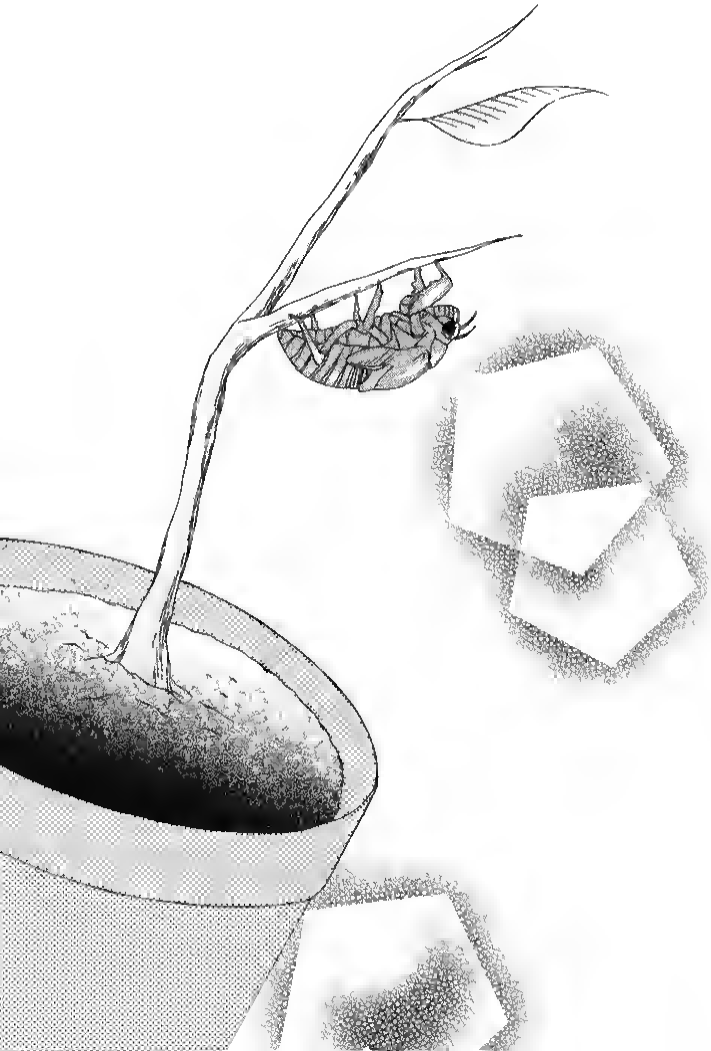
Treatment Scars
and
Mirandria Scar
Credits
Shahina
Kim Fang
Storm & July
Acaille
Shounen Chuudoku story 3

ENCHANTMENT
http://www.eternal-enchantment.net/scanlation/
scans
ENCHANTMENT
SCANLATIONS
is currently recruiting for
the following positions
• japanese translators
• editors
If you are interested
please contact us at
ephemeral.essence@gmail.com

Enchantment Seance
ephemeral.seance@gmail.com
www.eternal-enchantment.net

EMERGING CICADA

Seeing that makes me remember.



HEY, SHIN-CHAN-SENSEI!
ISN'T THIS AMAZING? WE FOUND THIS IN THE CORNER OF THE STAFF ROOM.
IT MUST HAVE BEEN IN THE FLOWER POT!
AH ..!
I SEE.. THIS IS WHAT I GOT FROM THE TIME THEY DUG THE EARTH TO MAKE THE POOL.
AWE-SOME!
AWE-SOME!
THIS IS AWESOME! YOU DON'T USUALLY GET TO SEE A CICADA EMERGING IN THIS SEASON!
ALL RIGHT, ONCE IT'S DONE EMERGING, LET'S BRING IT UP IN THE CLASSROOM.
WE'LL BEGAIN OBSERVING IT TOMORROW, OK? COME EARLY...
okie dokie!

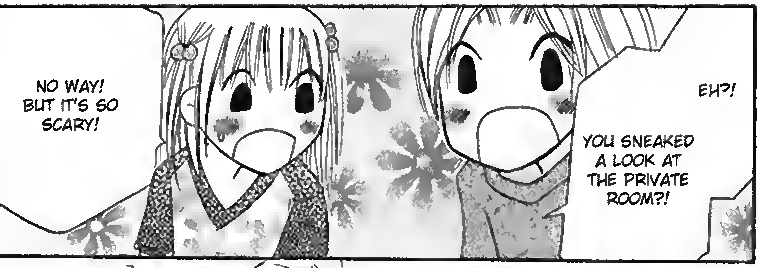
It's the middle of autumn
THE KIDS REALLY LOVE KANOU-SENSEI.
HE LOOKS LIKE HE DOESN'T HAVE ANY TROUBLES TO THINK ABOUT
Bye Bye!
Bye Bye!
IN THIS SEASON, HUH?
I FEEL SORRY FOR IT, BEING SEPARATED FROM THE OUT-SIDE WORLD
THE SEASONS ARE ALL MESSED UP, HUH?
AND NOW WE JUST TURNED ON THE HEATER.
Even so, the staff room has air-conditioners, so the temperature is near freezing
This summer was extremely cool.
YOU COULD HAVE BEEN FOREVER BURIED IN THE EARTH UNDER THE POOL...
WELL, YOU'RE ONE LUCKY LITTLE GUY.

NEXT IS YOUR TURN, SHIN.
YOU'LL GET TEN POINTS IF YOU CAN HIT THAT FIRE EXTINGUISHER!
神保山病院
YO.
Why...
..did I remember that?
Yay!
Yay!

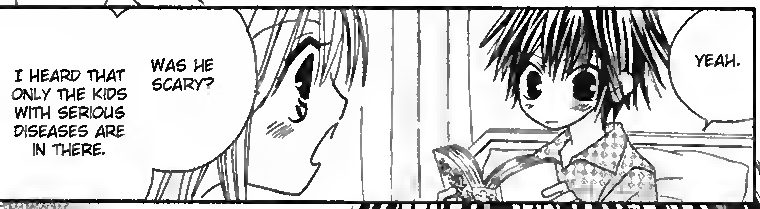
WAIT, SHIN-KUN!
.....
That summer was also a bit cool.
walks away
OH!
AWESOME! IT EVEN WENT BEYOND THAT!
OUCH!
EH? REALLY?
HEY!
There was always a pleasant breeze blowing.

I was eleven at the time. I was so energetic.
EH...
...that I fell down from the staircase at a pedestrian bridge and had a sprain in my right leg.
HEY!
YOU SOULDN'T DO THIS, SHIN-KUN.
IT'S BECAUSE YOU DO THINGS LIKE THIS THAT YOU'RE NOT RECOVERING COMPLETELY.

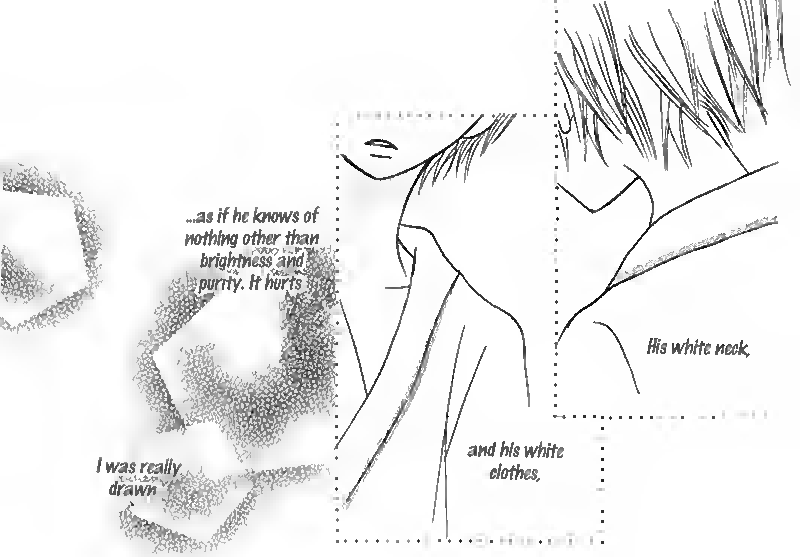
.. ARE YOU...
ARE YOU PLAYING SOCCER?
Even so, it felt like a somewhat strange summer break, so I was very exited.
I cared more about playing around than the pain in my leg, so my mom had to let them keep me in the hospital.
JEEZ SORRY, KAZUSHI-KUN.
HE WON'T BE SO NOISY ANYMORE.
Don't play with a ball in a hospital in the first place!
COME AGAIN.
COME AGAIN AND PLAY WITH ME
201
Kanou Shinnosuke
Tanaka Mio
Imai Saoto
Kojima Ayuta

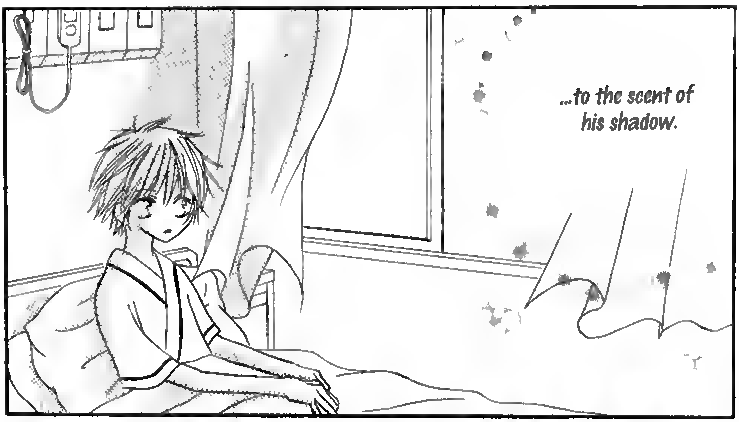

NO WAY! BUT IT'S SO SCARY!
EH?!
YOU SNEAKED A LOOK AT THE PRIVATE ROOM?!

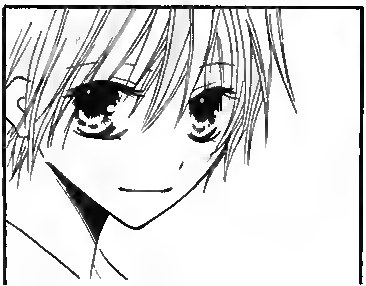
HEY, SHIN-KUN,
YOU SAW THE KID IN THAT ROOM, RIGHT?
ANYWAY DON'T PLAY IN THE HALLWAY! GO TO THE PLAYROOM!
STOP BEING RIDICULOUS!
DON'T THEY SAY THAT A GHOST COMES OUT OVER THERE?
IN THE DEAD OF THE NIGHT, IF YOU LOOK AT THE WARD OVER THERE,
FROM THE WINDOWS YOU CAN SEE A WHITE SHADOW FLOATING


I HEARD THAT ONLY THE KIDS WITH SERIOUS DISEASES ARE IN THERE.
WAS HE SCARY?
YEAH.

YEAH...
I said that he was scary, but it's more like...


...as if he knows of nothing other than brightness and purity. It hurts
His white neck,
I was really drawn
and his white clothes,


...to the scent of his shadow.

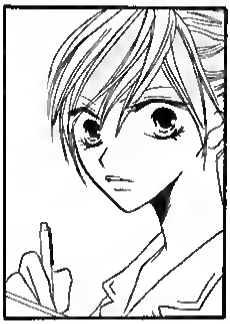


H-
HEY!

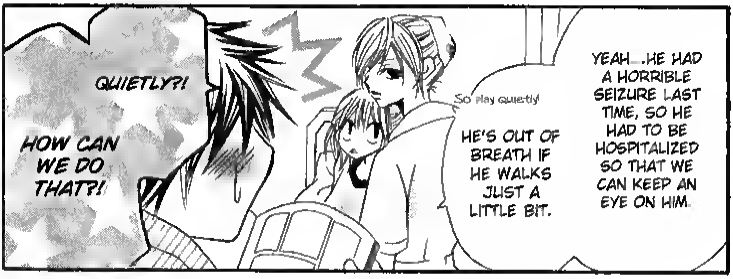
USE THE CHAIR OVER THERE
JUST MAKE YOURSELF AT HOME
OK!
HEY, CAN I TOUCH YOUR BALL?
SURE
THIS ROOM HAS AN AIR-CONDITIONER, HE DOESN'T NEED TO OPEN THE WINDOWS
DID THEY FLY IN HERE?
Ah.
That's because the windows were left open.

HEH.
SEEMS LIKE YOU REALLY LIKE IT.
YOU THINK SO?
I'VE NEVER PLAYED WITH OR SEEN IT BEFORE.
YOU'VE NEVER EVEN SEEN IT BEFORE?!
IT'S BAD FOR MY HEART IF I GET EXCITED.
THUMP
His heart.
BUT,
I CAN IMAGINE BY LOOKING AT MAGAZINES
AND LET IT FLY HIGH.
YOU BOUNCE IT,
RUN INTO IT,

YUU-CHAN,
IS KAZUSHI'S DISEASE THAT BAD?



YOU KICKED THE BALL ALL THE WAY HERE EVEN THOUGH YOUR LEG IS INJURED.
YOUR KICK IS AWESOME, SHIN.


QUIETLY?!
HOW CAN WE DO THAT?!
So play quietly!
HE'S OUT OF BREATH IF HE WALKS JUST A LITTLE BIT.
YEAH...HE HAD A HORRIBLE SEIZURE LAST TIME, SO HE HAD TO BE HOSPITALIZED SO THAT WE CAN KEEP AN EYE ON HIM.

The nurse, Yuu-chan...
LEARN IT FROM KAZUSHI-KUN!

..said that I can become more mature...
So I started going to his room all the time.
It's killing two birds with one stone.
SHIN,
WANNA PLAY SOCCER?
if I talk to Kazushi,
How can we do that?
SURE!
WITH KAZUSHI!
But inside his heart
an awful battle was taking place
A BEAUTIFUL GOAL AFTER ONE MINUTE.
ICHIKAWA PASSED IT, AND THEN FUKUDA GOT THE BALL AND SCORED.
THE BALL TURNS,
AND THE FLYING HIGH BALL GOT SUCKED INTO THE GOAL.
IT'S JUST THAT I READ THE MAGAZINE MANY TIMES.
WOW! YOU REMEMBER IT SO WELL! IT'S AS IF YOU SAW THE WHOLE THING!

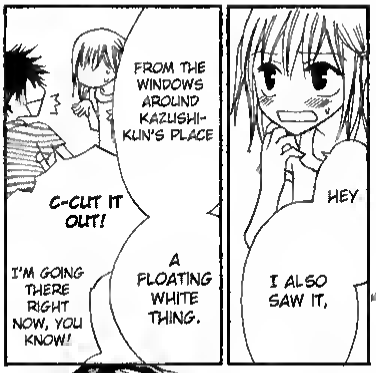
As if saying that he himself couldn't do all those things.
It made me uncomfortable.
He smiled while casting his eyes downward...
VIGOROUSLY UPWARD AND FORWARD.
I REALLY ADMIRE THAT SORT OF THING.
.....
H-HEY!
SHOULD I CLOSE THE WINDOWS? BUGS ARE COMING IN...
WHAT IS IT?

THAT WAY THE WIND WILL PASS THROUGH.
LEAVE THE DOOR OPEN, TOO.
IT'S OK, THE WIND FEELS GREAT, SO I LIKE IT OPEN.
The image of the ball flying high,
were refreshing like the wind passing through the room.
and his almost transparent hair swaying in the sun,
It made me feel like...
I could fly just then...
OH? SHIN!
PLAYROOM

To be honest...
...going to Kazushi's place felt like sneaking a look at an unknown world.
YAY!
IT'S NO FUN WITHOUT YOU, AFTER ALL!
.. ALL RIGHT!
HE'S HAVING A CHECKUP TODAY.
THEN LET'S PLAY A MATCH!
AREN'T YOU GOING TO THE PRIVATE ROOM TODAY?
TAKE THIS!
BAM
WHAM
AIEEE!
It made me think that this is my world after all.

H-
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU TO MAKE YOU UNDERSTAND?
THIS IS A HOSPITAL, YOU KNOW?!
WHAT ARE WE GOING TO DO IF YOU HIT KAZUSHI-KUN?!
I'M SOR-
SHIN.

YOU'RE AMAZING.
THAT WAS REALLY COOL.
THAT WAS THE FIRST TIME I'VE SEEN IT!
THE BALL FLEW RIGHT IN FRONT OF MY EYES,
IT BOUNCED, MADE A GREAT SOUND, AND FLEW SO HIGH.
NOW I CAN CLEARLY SAY
THAT I LOVE SOCCER
High.

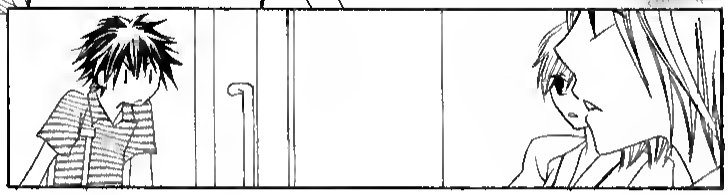

FROM THE WINDOWS AROUND KAZUSHI-KUN'S PLACE
C-CUT IT OUT!
A FLOATING WHITE THING.
I'M GOING THERE RIGHT NOW, YOU KNOW!
HEY
I ALSO SAW IT,

High.

Forward.

Forward.

Why did I...



I'M KANOU SHINNOSUKE.
OH MY, YOU SURE ARE ENERGETIC.
NICE TO MEET YOU, AUNTIE.
Call me Shin!
HI...
ARE YOU HIS FRIEND ...?
WHY ARE YOU IN THE HOSPITAL, SHIN-KUN?
YOU SEE, I HAVE A SPRAIN!
I DID SOME LIFTING AT A PEDESTRIAN BRIDGE, AND THEN I FELL...
I SEE ..
THEN YOU DON'T HAVE ANY DISEASE.
HEY, I'M STILL A PATIENT RIGHT NOW, AUNTIE.
MY, THAT'S GOOD TO HEAR
WELL, I'LL BE DISCHARGED IN ONE WEEK, THOUGH.
DIS-CHARGED ?
SHIN,
YOU'LL BE DISCHARGED?

Ah.
Crap.
WE ARE
FRIENDS, AREN'T WE?
... BUT
I'LL COME TO VISIT YOU EVERY NOW AND THEN.
... YOUR FRIEND CAME OVER,
SO I'LL GO HOME NOW I'LL COME AGAIN.
SEE YOU.
DON'T CLOSE THE DOOR.

That day,
there was no wind.
IT'S OK.
HEY... IF YOU OPEN ALL THE DOORS,
BUGS ARE GOING TO FLY IN, YOU KNOW...?
BU ZZ
WHA!
ji ji ji

STOMP
WAIT!
STOMP
HEY,
WAIT!
JI
JI
JI
IT'S A CICADA!
JI
JI
JI
JI
JI
HE
HEHE
LOOK.

I SEE.
GOOD THINGS DO HAPPEN WHEN YOU OPEN THE WINDOWS, HUH?
DOES ANYTHING ELSE COME IN?
ACTUALLY, I REALLY LIKE BUGS
I GUESS WE REALLY HAVE SIMILAR INTERESTS.

HEY!
W-
WHAT WERE YOU DOING?
...YOU ASKED ME
IF ANYTHING ELSE COMES IN, RIGHT?

YOU CAME IN.
WHY DO YOU THINK...
WHY DO YOU THINK THE BUGS DIE?
I OPEN THE WINDOWS AND THE DOOR?
BUGS AND BIRDS CAME FROM THE WINDOWS, AND YOU CAME FROM THE DOOR.

flinch
IF I BREAK YOUR LEG,
WILL YOU STAY HERE FOREVER?

SHIN,
SHIN!
DASH
AH.
SLAM
LEAVE THE DOOR OPEN,
SHIN!
SHI-

PI
PI
PI
YOU ARE NOT ALLOWED TO GO OVER TO SEE KAZUSHI-KUN ANYMORE.
KAZUSHI
IS HE ALL RIGHT ?
IT WAS MY FAULT.
KAZUSHI-KUN MIGHT HAVE BEEN JEALOUS OF AN ENERGETIC KID LIKE YOU.
..
gloomy
.....

HE'S ALREADY SLEEPING.
..HE'S ALL RIGHT.
HE JUST GOT A BIT TOO EXCITED
That night, the wind was strong.
HE'S SAD ABOUT LOTS OF THINGS
I'M SORRY, SHIN-KUN.
HE'S CONSTANTLY HOSPITALIZED, AND THEN DISCHARGED,
SO HE ALMOST NEVER GOES TO SCHOOL
HE'S SUPPOSED TO BE IN JUNIOR HIGH THIS YEAR, BUT..
The sound of the leaves rustling on the trees was so lonely.
A junior high schooler.
That's why I felt that I was a part of nature very much.
rustle rustle

rattle
SOME-HOW,
I CAN'T SLEEP...
"WHITE"
"GHOST."
AUGH!!
THAT'S KAZUSHI'S ROOM.
HEY, WAIT.
S-SAVE ME
WHAT SHOULD I DO? I'LL BE TAKEN WITH IT!
The story got spread around and became a ghost story.

CLOP
CLOP
THE HOSPITAL AT NIGHT...
.....
It's not like I intend...
...to exorcize it or anything.
But I feel that if something happens here,
I can use that...
...as a chance to make up with him.

BATTLE

WAAAH!
DASH
OUCH ...!
KA-
KAZUSHI!
AH...!
WHAM

CRAWL
WHERE ARE YOU GOING?
CUT IT OUT.
CRAWL
STOP IT.
OK?
FLOAT
!
loses balance

WAH!
THUD
IDIOT!
ID-
...WHAT DID YOU COME HERE FOR?
YOU THOUGHT I'D DO SOMETHING LIKE JUMPING OUT THE WINDOWS TO KILL MYSELF?
WRONG. THAT'S THE OPPOSITE
I WAS PRETENDING TO FLY.
IT'S NIGHT, SO NO ONE WOULD SEE ME..
ON DAYS WITH A STRONG WIND,
I FEEL LIKE I CAN FLOAT JUST LIKE THAT.

I'VE NEVER JUMPED UP AND DOWN AND I'VE NEVER RIDDEN A JET COASTER BEFORE,
SO I LIKE DOING THIS.
IT MAKES ME OUT OF BREATH, AND I FEEL LIKE I CAN SOMEWHAT UNDERSTAND THE FEELING OF FLYING.
WELL,
I GUESS LOOKING AT ME, YOU CAN ONLY THINK THAT I WAS TRYING TO COMMIT SUICIDE.
...I SEE.
I THOUGHT THAT YOU WERE GOING TO FLY...
SO I SAID DON'T GO.
THAT'S RIGHT,

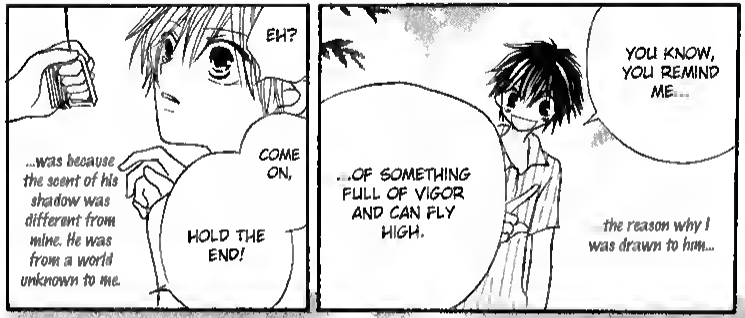
THAT'S RIGHT!
BECAUSE
REALLY?
FLY...
IT NEVER OCCURRED TO ME...
YOU ALWAYS TALK ABOUT THINGS THAT FLY HIGH.
THAT YOU WOULD FALL, YOU KNOW?

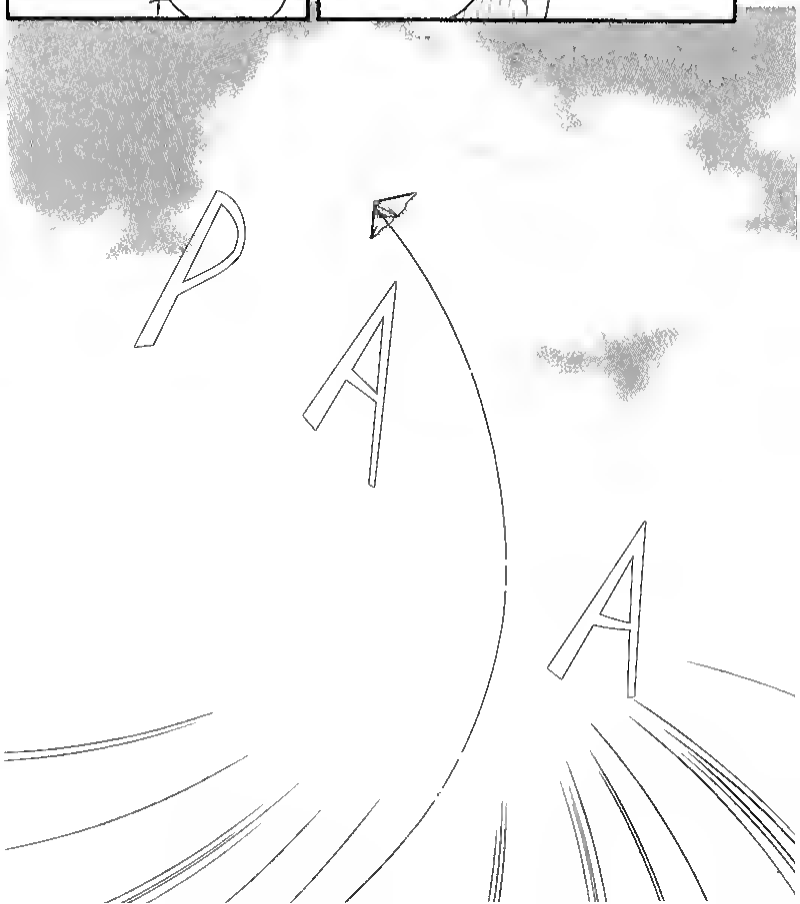
My best friend,

who was quite a bit of an oddball,

I'm confiscating your ball.
WHACK
WHAT THE- SINCE YOU'RE ALREADY HERE, LET'S...
KAZUSHI!
HEY, YOU CAN GET ON A WHEELCHAIR ON YOUR OWN!
PLAYROOM
was allowed to go outside
since that day
The little ones that came from outside his windows...
Y- YEAH..
UM.. CAN I WATCH YOU GUYS PLAY-ING?
...played with him in his rooms without having their wings plucked off
HEY,
KAZUSHI-KUN
SEEMS MORE CHEERFUL THEN HE WAS BEFORE..
KAZUSHI!
THIS MONTH'S ISSUE CAME OUT!
SOCCER MAGAZINE

Shounen Chuudoku
-Story 4-
Emerging Cicada


EH?
COME ON,
HOLD THE END!
...was because the scent of his shadow was different from mine. He was from a world unknown to me.
YOU KNOW, YOU REMIND ME...
...OF SOMETHING FULL OF VIGOR AND CAN FLY HIGH.
...the reason why I was drawn to him...


P
A
A

I'M VERY MUCH OBLIGED TO YOU!
HE MUST HAVE CAUSED YOU LOTS OF TROUBLES.
OH NO, HE WAS JUST VERY ENERGETIC.

OUR LAST WEEK TOGETHER WAS LOTS OF FUN.
REALLY.
I WISH I HAD BEEN LIKE THIS FROM THE START.

His shadow...
...was different.

I'LL GIVE YOU THIS!
KEEP IT SOMEWHERE!
BYE BYE
SEE YOU LATER!
Those were memories...
...of a short summer.

It's already been twelve years since then.
HEY, SENSEI!
WOW... IT CAME OUT.
SENSEI?

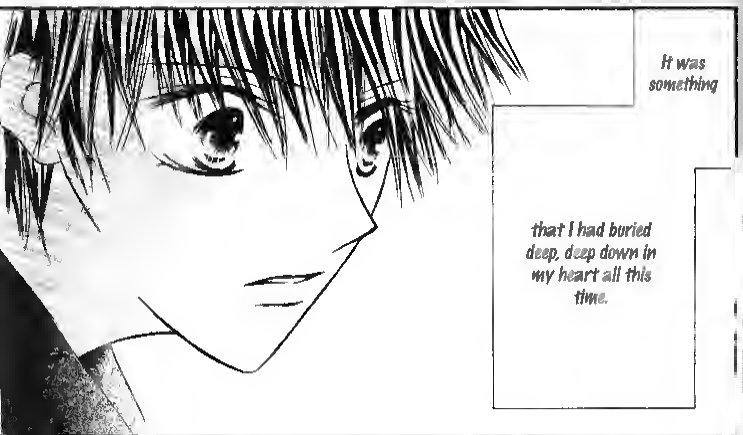
Only the ball was left in his room in the hospital.

He passed away on the night I got discharged.

He collapsed while he was bouncing the ball I gave him.

When I rushed there, no one blamed me, and that made me want to cry even more.

After that, I stopped playing soccer, and before I knew it, I had already become a teacher.



WOW, IT'S SO BEAUTIFUL!
HEY, LET'S GIVE IT A NAME!
IDIOT! IT WILL DIE VERY SOON, YOU KNOW?
HEY, SENSEI ...
SENSEI ...?
Even so,

Was it fun?
Sensei
Sensei
ARE YOU GOING TO LET IT OUT?
EVEN THOUGH IT'S ALREADY AUTUMN?
Even though it was only one week...
...were you able to fly with all your might?
YEAH.
IT MUST BE BETTER THAN ONLY KNOWING THE WORLD INSIDE,
I'M SURE.

MOREOVER, NO MATTER WHAT SEASON IT IS,
TO A CICADA THAT EMERGED FROM THE EARTH...
In the middle of autumn.
...a beautiful summer started.

Shounen Chuudoku story 4

Enchantment Seance
ephemeral.seance@gmail.com
www.eternal-enchantment.net

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

ENCHANTMENT
http://www.eternal-enchantment.net/scanlation/
scans
ENCHANTMENT
SCANLATIONS
is currently recruiting for
the following positions
• japanese translators
• editors
If you are interested
please contact us at
ephemeral.essence@gmail.com